



## ÍNDICE

<b>ÍNDICE.....</b>	<b>1-1</b>
<b>1. INTRODUÇÃO.....</b>	<b>1</b>
<b>2. PRINCIPAIS LINHAS DE ACTUAÇÃO.....</b>	<b>2</b>
2.1 INICIATIVAS E ACTIVIDADES RELACIONADAS COM A DIVULGAÇÃO E PARTILHA DE CONHECIMENTO, DEBATES E REFLEXÃO SOBRE OS TEMAS DA ÁGUA.....	2
2.2 INICIATIVAS PARA O REFORÇO DA SUSTENTABILIDADE ECONÓMICA E FINANCEIRA DA APRH.....	2
2.3 INICIATIVAS NO ÂMBITO DA COOPERAÇÃO ENTRE ASSOCIAÇÕES PROFISSIONAIS DO SECTOR.....	3
2.4 ACTIVIDADES DE CARIZ INTERNACIONAL.....	3
<b>3. ASPECTOS OPERACIONAIS.....</b>	<b>4</b>
3.1 SECRETARIADO E INSTALAÇÕES.....	4
3.2 CONTABILIDADE.....	4
3.3 ASSOCIADOS.....	4
3.4 INSTALAÇÕES.....	5
3.5 EQUIPAMENTO E MOBILIÁRIO.....	5
<b>4. FUNCIONAMENTO DOS ÓRGÃOS SOCIAIS.....</b>	<b>5</b>
4.1 MESA DA ASSEMBLEIA GERAL.....	5
4.2 CONSELHO FISCAL.....	6
4.3 COMISSÃO DIRECTIVA.....	6
4.4 CONSELHO GERAL.....	6
<b>NÚCLEOS REGIONAIS.....</b>	<b>7</b>
<b>5. COMISSÕES ESPECIALIZADAS.....</b>	<b>7</b>
5.1 ENQUADRAMENTO.....	7
5.2 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE ÁGUAS SUBTERRÂNEAS (CEAS).....	7
5.3 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE HIDROENERGIA (CEHI).....	7
5.4 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE QUALIDADE DA ÁGUA E DOS ECOSISTEMAS (CEQAE).....	8
5.5 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE ZONAS COSTEIRAS (CEZC).....	8
5.6 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE SERVIÇOS DE ÁGUA (CESA).....	8
5.7 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE ÁGUA E AGRICULTURA (CEAA).....	9
5.8 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE HIDRÁULICA FLUVIAL (CEHF).....	9
5.9 COMISSÃO ESPECIALIZADA DE ACTIVIDADES CULTURAIS (CEAC).....	10
<b>6. ACTIVIDADES EDITORIAIS.....</b>	<b>10</b>
6.1 REVISTA "RECURSOS HÍDRICOS".....	10
<b>1. RELATÓRIO DE ATIVIDADES.....</b>	<b>10</b>
<b>2. PERSPETIVAS FUTURAS.....</b>	<b>11</b>

6.2	RGCI – REVISTA DE GESTÃO COSTEIRA INTEGRADA.....	11
<b>7.</b>	<b>INFORMAÇÃO, COMUNICAÇÃO E DIVULGAÇÃO .....</b>	<b>17</b>
7.1	BOLETIM INFORMATIVO.....	17
<b>8.</b>	<b>LISTAGEM DAS INICIATIVAS 2012.....</b>	<b>17</b>
8.1	INICIATIVAS NACIONAIS ORGANIZADAS OU CO-ORGANIZADAS PELA APRH .....	17
8.2	INICIATIVAS INTERNACIONAIS ORGANIZADAS OU CO-ORGANIZADAS PELA APRH .....	18
<b>9.</b>	<b>RELAÇÕES INSTITUCIONAIS E REPRESENTAÇÃO DA APRH .....</b>	<b>18</b>
9.1	PARTICIPAÇÃO NO CONSELHO NACIONAL DA ÁGUA.....	18
9.2	PARTICIPAÇÃO NOS CONSELHOS DE REGIÃO HIDROGRÁFICA.....	18
9.3	PARTICIPAÇÃO DA APRH NO CONSELHO CONSULTIVO DA ERSAR I.P. ....	19
9.4	PARTICIPAÇÃO DA APRH EM OUTRAS REUNIÕES, ENTREVISTAS, EVENTOS. ....	19
9.5	RELAÇÕES COM ENTIDADES NACIONAIS .....	21
9.6	RELAÇÕES COM ENTIDADES INTERNACIONAIS.....	21
	<b>ANEXO I .....</b>	<b>23</b>
	<b>ORGÃOS SOCIAIS, COMISSÕES E GRUPOS DE TRABALHO .....</b>	<b>23</b>
	<b>ANEXO II - RELATÓRIOS DOS NÚCLEOS REGIONAIS .....</b>	<b>31</b>
1.	CRONOGRAMA DE ATIVIDADES.....	38
	<b>O NÚCLEO REGIONAL DOS AÇORES NÃO REGISTOU ACTIVIDADE RELEVANTE EM 2012.....</b>	<b>40</b>
	<b>ANEXO III – CONTAS E PARECER DO CONSELHO FISCAL .....</b>	<b>41</b>



## 1. INTRODUÇÃO

Tendo em vista o cumprimento do disposto na alínea d) do Artigo 24.º dos Estatutos da APRH, a Comissão Directiva submete à apreciação da Assembleia Geral o **Relatório e Contas do Exercício de 2012**, o qual, nos termos estatutários, é acompanhado do Parecer do Conselho Fiscal.

A actividade desenvolvida pela APRH em 2012 foi inspirada nas linhas gerais de acção consignadas no Programa de Actividades para o biénio 2012-2013, apresentado pela Comissão Directiva na 74.ª Reunião do Conselho Geral da APRH de 25 de Outubro de 2012. Referem-se em seguida, sumariamente, as principais linhas de actuação da Comissão Directiva (CD):

- **Conhecimento:** promoção de iniciativas capazes de contribuir para a disseminação de conhecimento técnico, científico, cultural e histórico sobre os recursos hídricos, nomeadamente através da dinamização das actuais comissões especializadas, de novos grupos de trabalho e da organização de eventos técnicos ou de acções de formação;
- **Informação, Comunicação e Divulgação:** comunicação e divulgação de informação acerca das temáticas relacionadas com a água, nas suas diversas vertentes e no quadro da agenda política nacional e internacional, bem como alargar o universo de divulgação das iniciativas promovidas pela associação;
- **Coesão Interna, Organização e Sustentabilidade:** reforço da coesão e o envolvimento das estruturas e associados da APRH nas suas actividades, promoção da sua sustentabilidade financeira e expansão do número de associados;
- **Convergência Associativa:** incentivo à convergência da matriz associativa do sector da água em Portugal;
- **Actividades internacionais:** promoção da internacionalização da APRH através do seu relacionamento com organizações internacionais e do reforço da interacção com associações congéneres no espaço lusófono.

Estas linhas de actuação integram as seguintes dimensões transversais: a) Eventos e iniciativas, b) Produção editorial, c) Prémios, cujos resultados obtidos em 2012 se desenvolvem nos capítulos seguintes.

## 2. PRINCIPAIS LINHAS DE ACTUAÇÃO

### 2.1 Iniciativas e Actividades relacionadas com a divulgação e partilha de conhecimento, debates e reflexão sobre os temas da água

Ao longo de 2012 realizaram-se vários eventos e iniciativas no âmbito da missão da APRH de divulgação e partilha do conhecimento sobre os temas da água, nesse contexto, listam-se, em seguida, os eventos mais representativos realizados em 2012, por ordem cronológica:

- **9 a 11 de Fevereiro 2012 | 4th IAMR International Symposium on Hydraulic Structures.**
- **25 a 28 de Março 2012 | XV SILUBESA** | que teve como tema Saneamento Ambiental: Inovação e Gestão Rumo à Universalização.
- **09 de Maio 2012 | Encontro Técnico Controlo de Descargas de Águas Residuais Urbanas nos Meios Hídricos** | foi organizado, conjuntamente pela Comissão Sectorial para a CS/04 Água, Instituto Português de Qualidade e APRH.
- **30 de Maio 2012 | III Jornadas de Restauo Fluvial** | Teve como objectivo promover a qualidade técnica de acções de requalificação fluvial e de restauro do estado ecológico, analisar exemplos e práticas em Portugal e na Europa.
- **26 de Setembro 2012 | Ciclo de Seminários sobre Conduatas de Grande Diâmetro e Órgãos Hidráulicos - Seminário I Conduatas Metálicas e de Betão de Grande Diâmetro: Ligações Inter Materiais, Preparação e Intervenção em Serviços**
- **01 de Outubro 2012 | Dia Nacional da Água** | O dia Nacional da Água foi, uma vez mais, uma ocasião para promover a discussão sobre os temas da água. A publicação do Plano Nacional da Água pela APA justifica a escolha de dedicar sessão comemorativa desse ano a esse tema. Ficou também marcado pelo lançamento do livro das Jornadas Técnicas da APRH: a Engenharia dos Aproveitamentos Hidroagrícolas.

Várias destas iniciativas foram programadas e organizadas pelos núcleos regionais e pelas comissões especializadas da associação, e serão detalhadas nos capítulos seguintes do presente relatório.

Releva-se ainda a actividade desenvolvida durante o ano de 2012 na preparação de eventos que se irão realizar em 2013, nomeadamente:

- 4.º Seminário Internacional “Os Recursos Hídricos, o Mar e o Litoral”; 1.º Workshop Internacional sobre “Monitorização da Zona Costeira” e 1º Coastal Field Workshop, organizado pela APRH - Núcleo Regional do Norte, em colaboração com a EUCC-Portugal, no auditório da APDL de 28 de Fevereiro a 02 de Março de 2013.
- 9.º Seminário sobre Águas Subterrâneas, organizado pela APRH em colaboração com a FCT/UNL, que se realizará no auditório da FCT/UNL, no Campus da Caparica, de 7 a 8 de Março de 2013.
- 11º Simpósio de Hidráulica e Recursos Hídricos dos Países de língua Portuguesa (SILUSBA) que será realizado o 17 a 23 de Maio de 2013, Maputo - Moçambique.
- VII Congresso sobre Planeamento e Gestão das Zonas Costeiras dos países de expressão, que se realizará de 17 a 23 de Maio de 2013, Maputo - Moçambique.

Em conjunto com o 11º SILUSBA e o VII CPGZC serão realizados dois cursos, um dedicado ao Planeamento de Zonas Costeiras e outro, em parceria com a Agência Portuguesa do Ambiente e a Comunidade dos Países de Língua Portuguesa, dedicado ao reforço institucional das Administrações de Recursos Hídricos da CPLP.

### 2.2 Iniciativas para o reforço da sustentabilidade económica e financeira da APRH

Um dos objectivos fixados para o ano, relativo a um aumento da contribuição anual de eventos para a cobertura dos custos operacionais da associação e a uma menor dependência dos resultados do

congresso da água. Fruto da enorme retracção dos tradicionais apoiantes das actividades da Associação, este objectivo não foi atingido embora o número de actividades e de eventos se tenha mantido.

Por outro lado, registou-se uma diminuição no número de associados, embora a taxa de cobrança das quotas tenha registado algumas melhorias.

Relembrem-se as acções previstas para o biénio 2012-13 e identificadas no respectivo programa de actividades:

Em 2012 deu-se particular atenção ao reforço das parcerias com as restantes associações profissionais, em particular com a APESB e com a APDA.

Acções previstas para o biénio 2012-2013	Resultados conseguidos em 2012
Aumentar o número de novos associados, através da promoção de acções de divulgação da APRH.	Verificou-se uma diminuição do número de associados.
Diminuir para metade o número de associados com quotas em atraso.	Houve uma recuperação do número de associados com quotas em atraso.
Rever a política de preços das inscrições em iniciativas organizadas pela APRH, no sentido de aumentar os benefícios dos associados.	Foi revista a política de preço das inscrições em alguns dos eventos realizados.
Rever as regras de pedido de patrocínios, no sentido da sua diversificação.	O contexto económico do país dificultou bastante a angariação de patrocínios dos eventos da associação

### 2.3 Iniciativas no âmbito da cooperação entre associações profissionais do sector

Conforme referido no programa de actividades, em 2012 foram desenvolvidas iniciativas para fomentar a convergência entre associações, nomeadamente entre a APRH e a APESB e APDA. Neste âmbito, destaca-se:

- a actividade desenvolvida no âmbito da Comissão Nacional da Associação Internacional da Água (CNAIA), que incluiu a participação em várias reuniões preparatórias do Congresso Mundial da Água de 2014,
- a organização de eventos em parceria.

Destaca-se ainda a participação activa da APRH nas actividades da Parceria Portuguesa para a Água, através da sua representação no Conselho de Administração.

A Comissão Directiva iniciou também uma reflexão estratégica sobre o futuro da Associação, tendo-a partilhado com o Conselho Geral. Pretende-se no futuro próximo, alargar essa reflexão a todos os associados.

### 2.4 Actividades de cariz internacional

Em 2012, as actividades da APRH com impacto directo ou indirecto na dimensão internacional da associação podem caracterizar-se, resumidamente, da seguinte forma:

- No âmbito da Comissão Nacional da Associação Internacional da Água - CNAIA, a APRH participou em reuniões de preparação do congresso mundial de 2014, que contaram com a

presença de dirigentes da IWA. Neste âmbito, foi preparada pela comissão executiva da CNAIA, a versão de trabalho do Plano Estratégico da CNAIA para o período 2011 - 2014.

- Rodrigo Proença de Oliveira participou na Assembleia Geral do Conselho Mundial da Água, como representante da APRH, APA e AdP. Nessa reunião foi eleito o novo Board e discutido o plano de acção para o novo triénio.
- A APRH manteve os contactos com a IWRA no sentido de aprofundar a parceria entre as associações. Em concreto, a IWRA está a reflectir sobre o papel das associações nacionais no seio da sua organização e o resultado desse processo pode conduzir à inclusão da APRH como representante de Portugal.

### 3. ASPECTOS OPERACIONAIS

#### 3.1 Secretariado e instalações

O Secretariado da APRH manteve a composição existente no ano de 2011, sendo constituído por:

- Ana Estêvão - Admitida em Julho de 1988.
- André Cardoso - Admitido em Agosto de 1993.
- Conceição Martins - Admitida em Outubro de 1994.
- Ana Carneiro - Admitida em Janeiro de 1997.

O Secretariado da APRH continuou a desempenhar um importante papel na prossecução das actividades da Associação, sendo de salientar o empenho com que cumpriu as tarefas que lhe foram solicitadas ao longo do ano de 2012.

#### 3.2 Contabilidade

A contabilidade da APRH continuou a ser assegurada pela empresa ECOESTUDO. Na sequência da obrigatoriedade de aquisição de *software* de contabilidade e emissão de facturas, o trabalho preparatório de carregamento de dados foi transferido desta empresa para o secretariado e os custos mensais da prestação de serviços foram reduzidos.

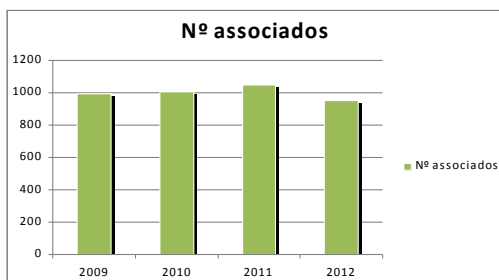
A ECOESTUDO elaborou o Relatório e Contas do Exercício de 2012, que oportunamente enviou ao Conselho Fiscal para apreciação.

#### 3.3 Associados

No quadro seguinte, indica-se o movimento de associados relativo aos anos de 2010 a Abril de 2013. Pode observar-se que o número efectivo de associados singulares e colectivos sofreu uma diminuição a partir de 2011, que se acentuou em 2012 e início de 2013.

Ano	Admitidos			Desvinculados			Variação de Effectivos		
	2010	2011	2012/13	2010	2011	2012/13	2010	2011	2012/13
Membros singulares	35	8	11	26	14	56	9	-6	-45
Membros colectivos	4	3	2	2	3	18	2	1	-16





A evolução do número de associados efectivos ao longo do período 2010 - 2012, discriminada por Núcleos Regionais e Lisboa e Vale do Tejo foi a seguinte:

Núcleo	NR Norte			NR Centro			Lisboa V.T.			NR Sul			TOTAL		
	10	11	12/13	10	11	12/13	10	11	12/13	10	11	12/13	10	11	12/13
Membros singulares	172	174	161	87	87	86	518	524	495	115	115	113	892	900	855
Membros colectivos	14	14	10	13	13	9	62	66	59	26	27	26	115	119	104

Durante o ano de 2012 participaram na organização da actividade da APRH mais de 110 associados, tanto nos seus órgãos sociais, como nos núcleos regionais, comissões especializadas e nas diversas representações e organizações em que a APRH esteve envolvida.

Em anexo a este relatório (Anexo I), apresenta-se a lista dos associados que integram os principais órgãos, comissões e grupos de trabalho da APRH.

### 3.4 Instalações

As instalações da APRH, cedidas pelo Laboratório Nacional de Engenharia Civil, localizadas no seu Departamento de Hidráulica e Ambiente, continuam a corresponder à ocupação das seguintes salas:

- 2 salas do secretariado.
- 1 sala de reuniões e de consulta de publicações.
- Espaço para arquivo

### 3.5 Equipamento e Mobiliário

Em Dezembro de 2012 foi adquirido um software programa de contabilidade e facturação face à nova legislação em vigor.

## 4. FUNCIONAMENTO DOS ÓRGÃOS SOCIAIS

### 4.1 Mesa da Assembleia Geral

A constituição da mesa da Assembleia Geral da APRH é a seguinte:

- Alexandra Maria Martins Ramos Serra (presidente)
- Maria Eduarda de Carvalho Beja Neves (secretária)
- Francisco Taveira Pinto (secretário)

Em 2012, a Assembleia Geral reuniu uma vez. A 39.ª reunião da Assembleia Geral realizou-se a 07 de Fevereiro de 2012, pelas 18:30, no Hotel Porto Palácio, Porto, com a seguinte ordem de trabalhos:

1. Eleições dos Membros da Mesa da Assembleia Geral, da Comissão Directiva e do Conselho Fiscal, para o Biénio 2012/13. Para o efeito, o acto eleitoral decorrerá a partir das 10:30h, sendo interrompido às 18:30h para tratar do ponto 2 da ordem de trabalhos, após o que será reaberto por um período de 30 minutos, às 19:00h findo o qual será encerrado e feito o respectivo escrutínio.
2. Leitura e deliberação sobre a acta da Assembleia Geral Ordinária da reunião anterior.
3. Apresentação do Relatório e Contas relativas ao ano 2011 acompanhadas do Parecer do Conselho Fiscal (o relatório encontrar-se-á disponível a partir do dia 24 de Janeiro, na página da APRH).

#### 4.2 Conselho Fiscal

Seguindo processo idêntico, o Conselho Fiscal iniciou funções em Fevereiro de 2012, com a seguinte constituição:

- Jorge Saldanha Matos (presidente)
- Simone Pio (secretário)
- Margarida Cardoso da Silva (secretário)

Ao Conselho Fiscal foram enviados os balancetes e relatórios elaborados pela empresa "ECOESTUDO", para apreciação.

#### 4.3 Comissão Directiva

Na sequência das eleições realizadas no dia 07 de Fevereiro de 2012, a Comissão Directiva iniciou funções, 17 de Fevereiro de 2012, e é constituída pelos seguintes elementos:

- Rodrigo de Almada Cardoso Proença de Oliveira (presidente)
- António José Guerreiro de Brito(vice-presidente)
- Pedro Bettencourt Correia Coutinho (vice-presidente)
- João Howell Pato (vogal)
- Ana Katila Bernardes Ribeiro (vogal)

#### 4.4 Conselho Geral

A 74.ª reunião do Conselho Geral realizou-se no dia 25 de Outubro de 2012, às 17h30, na sala de reuniões do Departamento de Hidráulica e Ambiente do LNEC, em Lisboa, com a seguinte seguinte ordem de trabalhos:

1. Aprovação da Agenda da 74.ª Reunião do Conselho Geral.
2. Leitura e deliberação sobre a ata do Conselho Geral anterior.
3. Apresentação do Programa de Actividades e Estimativa Orçamental para o biénio 2012-13, para emissão de parecer.
4. Ratificação de alterações da composição de Comissões Especializadas.

5. Consolidação da matriz associativa no domínio da água em Portugal.
6. Outros assuntos.

## NÚCLEOS REGIONAIS

No Anexo II apresentam-se os Relatórios de Actividades dos Núcleos Regionais (da responsabilidade das Direcções dos mesmos), assim como a respectiva constituição dos corpos directivos.

# 5. COMISSÕES ESPECIALIZADAS

## 5.1 Enquadramento

Descrevem-se neste capítulo as actividades das Comissões Especializadas durante 2012. Salienta-se o contributo de enorme valor que estas estruturas da APRH deram para a concretização dos objectivos fixados no programa de actividades.

## 5.2 Comissão Especializada de Águas Subterrâneas (CEAS)

Em 2012 iniciou-se os contactos e a organização do 5.º Encontro Técnico e Termal em Monchique, a decorrer em Outubro de 2012. Todavia, por falta de inscrições o mesmo não se realizou tendo sido cancelado. O Programa do Encontro previsto era o seguinte:

**PROGRAMA DO 5.º ENCONTRO TÉCNICO E TERMAL EM MONCHIQUE, 3 e 4 de Novembro de 2012**

**INTRODUÇÃO**  
A Comissão Especializada de Águas Subterrâneas da APRH organiza neste ano de 2012 o encontro técnico e termal, desta vez, na Vila Termal das Caldas de Monchique, Spa Resort. Com o objectivo de promover a cultura hidrogeológica de Portugal e facilitar o contacto para a participação de especialistas, técnicos, técnicos ambientais, municipais e académicos, seleccionamos para este encontro, para além de especialistas e investigadores que participam e contribuem para o desenvolvimento académico e social. Ao mesmo tempo temos pensado o encontro desde cedo a análise geológica, desde ao momento de fazer hidrogeologia, procurando desde já que a análise termal, organização técnica de Spa, tratamento termal e gestão turística pelo Turismo Alentejo.

**PROGRAMA**  
Dia 03 (3 de Novembro)  
15:30 - Apresentação ao hotel das Caldas de Monchique.  
16:00 - Sessão de trabalho sobre a importância de águas subterrâneas, gestão de águas e outros, mais de 100 especialistas, académicos e outros do país e do estrangeiro.  
16:45 - Almoço, referências técnicas e técnicas de Caldas de Monchique SPA Resort.

**Sessão de trabalho de 3 de Novembro**  
Tema: Gestão de águas subterrâneas  
16:00 - Alentejo  
16:00 - A importância económica e social das águas subterrâneas em Portugal.  
16:15 - Apresentação da Associação dos Termos de Portugal.  
16:30 - Actividade termal no complexo turístico. Obediente ao momento do Encontro-Termal de Energia e Geologia do Município de Évora.  
16:45 - Debate de águas.  
16:55 - Caldas de Monchique  
17:00 - Responsabilidade dos recursos hídricos no Alentejo e no país.  
17:15 - Sessão de trabalho sobre a importância de águas subterrâneas.  
17:30 - Debate de águas.  
17:45 - Alentejo.

**Sessão de trabalho de 3 de Novembro**  
Tema: Caldas  
18:00 - Sessão de trabalho sobre a importância de águas subterrâneas, gestão de águas e outros, mais de 100 especialistas, académicos e outros do país e do estrangeiro.  
18:15 - Alentejo  
18:30 - Visita às Caldas de Monchique, Spa Resort.

**5º Fim de Semana Técnico e Termal**  
Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos  
Vila Termal das Caldas de Monchique, Spa Resort  
3, 4 e 5 de Novembro de 2012

## 5.3 Comissão Especializada de Hidroenergia (CEHI)

A composição da CEHI foi renovada em 2012 não existindo qualquer relatório de actividades passadas. Quanto ao ano de 2013, a comissão a que presido, depois de reunida, decidiu propor à Comissão

Directiva a realização, no dia 29 de Maio (Dia da Energia) uma conferência com meio dia de duração e com o título:

#### PRESENTE E FUTURO DA ENERGIA HÍDRICA EM PORTUGAL

Num período que é, simultaneamente, de estagnação e de indefinição, neste e em quase todos os domínios da actividade económica, pretende-se analisar o presente e discutir o futuro.

Para tal, pretende-se convidar os seguintes conferencistas:

- Eng<sup>o</sup> Seca Teixeira, que fará o ponto de situação das grandes hídricas.
- Eng<sup>o</sup> Eira Leitão, que fará o ponto de situação das pequenas e médias hídricas.
- Representante do Ministério da Economia, que deverá dar a perspectiva do Governo de Portugal sobre o papel da hidroenergia no desenvolvimento económico do país.
- Representante do Ministério do Ambiente, que deverá falar sobre a sua política de licenciamento.

Depois destas quatro intervenções, pretende-se promover um debate aberto entre os conferencistas e a audiência.

Presidente da CEHI  
Mário Samora

#### 5.4 Comissão Especializada de Qualidade da Água e dos Ecossistemas (CEQAE)

Organização das III JORNADAS DE RESTAURO FLUVIAL. *Lisboa, 18 de Maio de 2012.*

Presidente da CEQAE  
Teresa Ferreira

#### 5.5 Comissão Especializada de Zonas Costeiras (CEZC)

“Devido ao trabalho inerente à preparação e publicação da RGCI - Revista de Gestão Costeira Integrada e às limitações em *man power*, as actividades da Comissão Especializada das Zonas Costeiras esgotaram-se na produção dessa revista”.

O Presidente da CEZC  
Alveirinho Dias

#### 5.6 Comissão Especializada de Serviços de Água (CESA)

##### 1. COMPOSIÇÃO DA CESA

A composição da CESA tem o objectivo de incluir elementos ligados às diversas fases do ciclo urbano da água, desde a captação, tratamento e distribuição de água para consumo humano à drenagem e tratamento de águas residuais, passando pelo tratamento e valorização de subprodutos do tratamento incluindo agora a vertente dos serviços do ciclo urbano da água numa perspectiva de eficiência e qualidade, pretendendo ainda que a representação destas valências seja assegurada por técnicos de reconhecido mérito em conjugação com uma perspectiva de descentralização.

<b>Presidente</b>	Helena Lucas	Eng. <sup>a</sup> Ambiente Diretora Operação - Água da Águas do Algarve, SA
-------------------	--------------	--

<b>Vogais</b>	Ana Oliveira	Eng.ª Civil Diretora Geral da Águas do Sado, SA
	AntónioJ.Carvalho Albuquerque	Eng.º Ambiente Mestre, Doutor em Eng.ª Civil Prof. Auxiliar da Universidade da Beira Interior
	Luís Mesquita David	Eng.º Civil Mestre, Assistente de Investigação do LNEC
	Marta de Carvalho	Eng.ª Ambiente Mestre, Técnica Especializada da AdP - Serviços

## 2. ACÇÕES DESENVOLVIDAS EM 2012

De acordo com o plano de actividades proposto pela CESA para o biénio 2012/2013 foram realizadas as seguintes actividades:

- a) Colaboração e apoio ao 11.º Congresso da Água com a dinamização de apresentações de casos de estudo com os Expositores presentes no evento;
- b) Coorganização e promoção do Encontro Técnico sobre “Controlo de Descargas de Águas Residuais Urbanas nos Meios Hídricos”, realizado em Almada, no IPQ, a 9 de maio, no âmbito da representação da APRH na Comissão Sectorial para a Água (CS04) do IPQ;
- c) Colaboração na organização e promoção do Workshop sobre “Os desafios da implementação de projetos de reutilização”, realizado, a 9 de outubro, em Évora, no âmbito da representação da APRH na Comissão Sectorial para a Água (CS04) do IPQ;
- d) Participação com um elemento da CESA nas reuniões mensais da Comissão Sectorial para a Água (CS04) do IPQ, como representante da APRH;

A Presidente da CESA  
Helena Maria Gonçalves Lucas

### 5.7 Comissão Especializada de Água e Agricultura (CEAA)

No ano de 2012 a CEAA participou na organização do evento comemorativo do Dia Nacional da Água (1 de Outubro) realizado no Auditório da APA e na qual estiveram presentes os Secretários de Estado do Ambiente e das Florestas e do Desenvolvimento Rural.

Foi aproveitada a oportunidade para ser apresentada a publicação (2 volumes) que reúne as conferências e comunicações das Jornadas Técnicas da APRH “A Engenharia dos Aproveitamentos Hidroagrícolas”

O Presidente da CEAA  
António Campeã da Mota

### 5.8 Comissão Especializada de Hidráulica Fluvial (CEHF)

A Comissão Especializada de Hidráulica Fluvial não registou actividade relevante em 2012.

A Presidente da CEHF

Elsa Alves

### 5.9 Comissão Especializada de Actividades Culturais (CEAC)

No ano de 2012 a CEAA criou novos projectos, com vista à sua apresentação durante o ano 2013 :

- compilação de textos sobre água retirados da literatura nacional e internacional
- preparação de uma conferência musical intitulada UM MAR DE ÓPERAS
- preparação de uma conferência sobre REPRESENTAÇÃO DA CHUVA NA HISTÓRIA DO CINEMA

O Presidente da CEAC

Luís Ribeiro

## 6. ACTIVIDADES EDITORIAIS

### 6.1 Revista "Recursos Hídricos"

#### 1. Relatório de Actividades

No ano de 2012 procedeu-se à assinatura do “*Protocolo de colaboração entre a Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos (APRH) e a Associação Brasileira de Recursos Hídricos (ABRH)*”, sendo este ato um marco histórico que importa registar no já longo percurso da *Recursos Hídricos*.

Acredita-se que com o processo de internacionalização da *Recursos Hídricos* se abre o caminho que poderá garantir sustentabilidade e crescimento para a Revista; assim sejam cumpridos os compromissos assumidos por ambas as Associações.

Para que esta Revista se mantenha como referencial na divulgação dos trabalhos da investigação produzida e aplicada no mundo lusófono, em matérias de Hidráulica e Recursos Hídricos, é essencial valorizar a Língua Portuguesa.

Para o efeito, a produção de documentação científica em Língua Portuguesa terá de ser estimulada e valorizada, por forma a garantir um veículo de identidade comum e assim reforçar a união entre os povos da CPLP.

Porém, na prática, o que se assiste é exatamente ao contrário, a Língua Portuguesa tem vindo a ser paulatinamente desvalorizada como veículo de transmissão de ciência e tecnologia. Quando se recusam, ou não são consideradas, publicações em Língua Portuguesa, nomeadamente em avaliações curriculares, e ainda quando as poucas revistas científicas de Língua Portuguesa tendem a desaparecer por falta de incentivos à publicação, ninguém pode ficar indiferente.

A situação atual é muito preocupante e sintomática de um estado geral de indiferença, fraqueza e até de incapacidade para manter e valorizar este importante legado que os nossos antepassados tanto se esforçaram por enriquecer e difundir.

A dimensão do mundo lusófono, com aproximadamente 280 milhões de falantes e um crescimento acentuado, justificaria mais respeito pela divulgação em Língua comum da investigação científica produzida neste importante espaço (5º a nível mundial e 1º no hemisfério sul).

Como previsto no Programa de Actividades para o ano de 2012, foram publicados os dois números regulares da *Recursos Hídricos* programados para os meses de maio e novembro. O primeiro número (volume 33, número 1) comportou seis artigos, cobrindo áreas tão diversas como Hidráulica Fluvial e Marítima, Hidráulica de Estruturas, Hidrologia, Qualidade da Água e Gestão dos Recursos Hídricos. Apraz-me registar a qualidade destes artigos, revelando a riqueza da investigação que se produz em Portugal e que é divulgada em Língua Portuguesa.

O segundo número da *Recursos Hídricos* (volume 33, número 2) consistiu na publicação de apenas cinco artigos; dois outros manuscritos submetidos a avaliação para possível publicação neste número da Revista não mereceram parecer favorável de quatro revisores independentes.

## 2. Perspetivas Futuras

Em conformidade com o protocolo de colaboração entre a APRH e a ABRH, deverão ser implementadas no ano de 2013 reformas importantes nos órgãos de governo da *Recursos Hídricos*, mantendo-se como mínimo de publicações os dois números regulares previstos para os meses de maio e novembro.

Integrando um número regular, ou constituindo um número temático, está prevista a publicação de um conjunto de artigos sobre '*Gestão de Águas Transfronteiriças*'.

A nível internacional manter-se-á, agora em colaboração com a ABRH, o esforço de divulgação da *Recursos Hídricos*, particularmente na América Latina e em todos os países de expressão portuguesa.

Gostaríamos de acreditar que a *Recursos Hídricos* continuará a ocupar o espaço que conquistou e que com grande esforço tem mantido, sobrevivendo à cultura de seguidismo reinante, que impõe regras e princípios que não garantem sustentabilidade nem valorizam a diversidade, chocando mesmo com valores que nos identificam como povo e nação milenar. Este choque cultural é muito mais preocupante e com consequências bem mais nefastas, e porventura irreparáveis, que a pontual mercantilização da nossa economia.

O Diretor da *Recursos Hídricos*,  
José Simão Antunes do Carmo

### 6.2 RGCI – Revista de Gestão Costeira Integrada



CIMA

Labinter



REVISTA DE  
**GESTÃO COSTEIRA  
INTEGRADA**

JOURNAL OF INTEGRATED  
**COASTAL ZONE  
MANAGEMENT**

### 1. Introdução

No ano de 2012, a avaliar pelas submissões de manuscritos e por mensagens endereçadas ao editor, a RGCI/JICZM - Revista de Gestão Costeira Integrada / *Journal of Integrated Coastal Zone Management* prosseguiu com a consolidação no seio da comunidade científica lusófona e ampliou a penetração na comunidade científica internacional.

Simultaneamente, continuou-se com o esforço de melhorar diversos aspectos da revista, imprimindo aos processos de submissão, avaliação e publicação aspectos de maior profissionalismo. Ao mesmo tempo, prosseguiu a tentativa de reduzir os tempos de avaliação / publicação (um dos aspectos mais fortes da revista), bem como de ampliar o rigor das avaliações (imprescindível para consolidar a imagem de qualidade na comunidade científica internacional).

O ano em referência caracterizou-se também por um maior empenho da direcção e do secretariado da APRH no processo de produção da RGCI/JICZM e pela ampliação do *pool* editorial. Estes factores propiciaram processos de publicação de maior qualidade, mais ampla internacionalização da revista, e maior nível de credenciação nos sistemas científicos.

## 2. Submissão de manuscritos

No ano de 2012 continuou a verificar-se ampliação do número de manuscritos submetidos relativamente aos anos anteriores (Fig. 1).

A grande maioria das submissões teve proveniência no Brasil (65,3%), seguidas das que tiveram origem em Portugal (25,3%). Esta diferença entre as submissões de investigadores destes dois países justifica-se plenamente pelas diferentes dimensões e características das respectivas comunidades científicas dos dois países. As submissões provenientes de outros países foi minoritária.

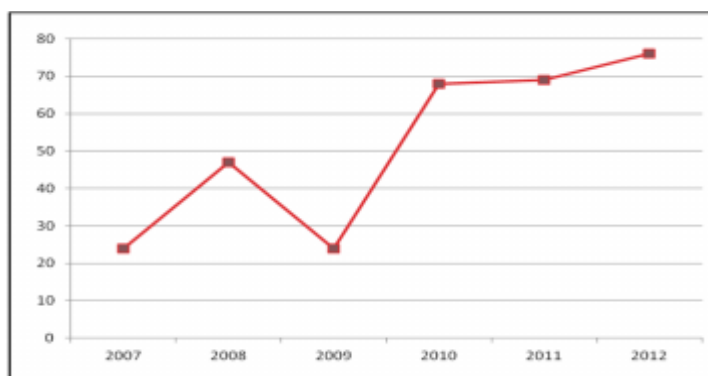


Figura 1 - Quantidade de manuscrito submetidos à RGCI/JICZM entre 2007 e 2012

Esta situação é análoga à dos anos antecedentes. Considerando o triénio 2010 - 2012 verifica-se que as submissões tiveram essencialmente proveniência no Brasil (70,8%) e em Portugal (21,7%), correspondendo as submissões com origem noutros países (Alemanha, Cabo Verde, Chile, Martinica, México, Moçambique, Reino Unido e Estados Unidos da América) apenas a 6,1%.

Estão em curso acções tendentes a ampliar fortemente o nível de internacionalização da RGCI/JICZM. Tal começa já a reflectir-se na quantidade de manuscritos submetidos em inglês, a qual passou de 14,5% em 2011 para 22,4% em 2012

## 3. Avaliação de manuscritos

### 3.1. Corpo de avaliadores

O corpo de avaliadores utilizados no ano de 2012 abrangeu 162 avaliadores sediados em 9 Países. A grande maioria desses avaliadores são brasileiros (51,9%) e portugueses (40,7%), correspondendo a percentagem de avaliadores de outros países (Austrália, Espanha, Estados Unidos da América, Hong-Kong, Itália, Coreia, Reino Unido) apenas a 7,4%.

Como a maioria dos manuscritos submetidos está redigido em português, tal limita fortemente a selecção de avaliadores não lusofonos. Espera-se que, através do esforço de internacionalização em curso e do incentivo à submissão de manuscritos em inglês, a situação se comece a modificar no futuro próximo.

### 3.2. Tempos de avaliação

Através da colaboração empenhada do aludido corpo internacional de avaliadores conseguiram-se reduzir os tempos de avaliação, em 2012, para uma **média de apenas 32 dias** (mínimo: 7 dias; máximo 77 dias), o que significa consolidação da tendência verificada nos anos anteriores (Fig. 2)



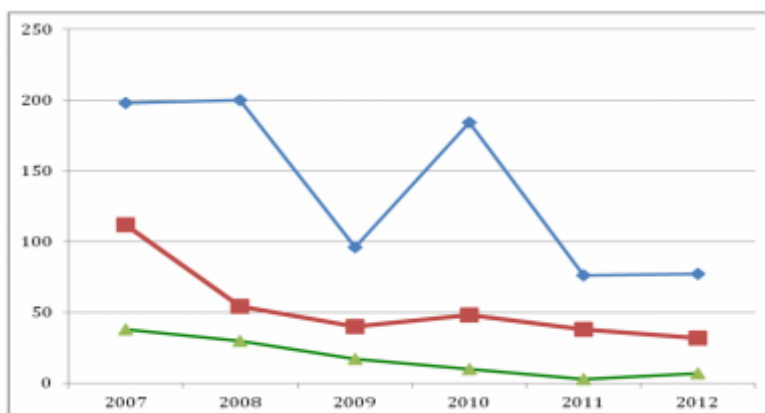


Figura 2 - Medianas (vermelho), máximos (azul) e mínimos /verde) dos tempos de avaliação (em dias) dos manuscrito submetidos à RGCI/JICZM entre 2007 e 2012

É essencial para a RGCI/JICZM manter tempos rápidos de avaliação, pois que tal constitui um dos factores de maior importância face à concorrência, no panorama internacional. Todavia, tal tem que ser acompanhado por critérios de avaliação cada vez rigorosos por forma a que a imagem de elevada qualidade científica da revista se vá progressivamente ampliando. Esse rigor nas avaliações pode ser aferido pelos resultados das avaliações.

### 3.3. Resultados das avaliações

Os resultados das avaliações reflectem o cuidado e o rigor com que, em geral, os avaliadores desenvolvem o trabalho que lhes foi cometido. Os resultados das avaliações dos manuscritos submetidos em 2012 estão expressos no Quadro I.

Quadro III

Resultado	Percentagem
Sem modificações	0,0%
Pequenas modificações	4,0%
Modificações moderadas	41,3%
Grandes modificações	33,3%
Rejeitados	16,0%
Desistências / Caducados	5,3%

Verifica-se que, tal como nos anos anteriores, nenhum dos manuscritos submetidos foi aceite sem que fossem exigidas alterações. Os artigos aceites apenas com pequenas alterações correspondem só a 4% do total. Para a grande maioria dos manuscritos foram exigidas modificações moderadas ou grandes modificações.

A quantidade de manuscritos rejeitados correspondeu a 16%, o que corresponde a pequena inversão relativamente aos anos transactos, em que esta percentagem revelava tendência de aumento. Tal corresponde, possivelmente, a maior cuidado na preparação dos manuscritos antes da submissão.

A evolução dos resultados das avaliações entre 2009 e 2012 está expressa na figura 3.

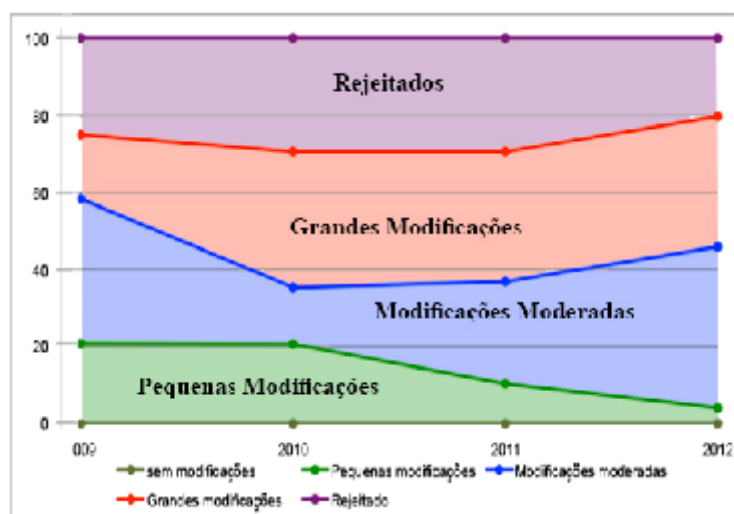


Figura 3 - Resultados percentuais das avaliações dos manuscritos submetidos à RGCI/JICZM entre 2009 e 2012

Refira-se que 5,3% dos manuscritos avaliados não tiveram seguimento posterior devido a três causas: os autores desistiram face às modificações solicitadas; os avaliadores consideraram que os manuscritos reformulados não atingiam ainda condições mínimas de publicação; os autores não conseguiram efectuar as modificações solicitadas no período concedido para tal (três meses).

#### 4. Publicação

Devido aos problemas existentes no início de 2012 verificou-se algum atraso na publicação do número 1 do volume 12. Os outros três números foram publicados atempadamente. No total, foram publicados 44 artigos neste volume.

À semelhança dos anos anteriores, dos quatro números publicados no volume de 2012, dois incluíram artigos variados sobre as zonas costeiras (números “normais”) e dois integraram artigos sobre temáticas específicas (números temáticos). Os temas contemplados neste volume foram “Interacções Homem-Meio em Zonas Costeiras” (número 1) e “Pescadores Artesanais e Gestão Costeira” (número 4).

#### 5. Pool editorial

Dando seguimento ao que estava previsto desde 2007, em 2012 registou-se a integração de duas novas instituições no *pool* editorial que publica a RGCI/JICZM - Revista de Gestão Costeira Integrada / *Journal of Integrated Coastal Zone Management*: o CIMA - Centro de Investigação Marinha e Ambiental, sediado em Faro, Portugal, e o LABOMAR - Instituto de Ciências do Mar, de Fortaleza, Ceará, Brasil. Após a assinatura dos protocolos correspondentes, a integração efectiva está a processar-se neste momento.

Através das instituições referidas vai ser possível melhorar substancialmente a qualidade final da revista. Uma das acções que já está em curso é a revisão linguística dos artigos redigidos em português europeu. O primeiro número do volume de 2013 já terá os artigos em português europeu revistos por um especialista credenciado. Espera-se que o segundo número de 2013 já tenha também os artigos redigidos em português do Brasil revistos linguisticamente. Há possibilidades de que o mesmo venha a acontecer com artigos redigidos em inglês.

#### 6. Staff da RGCI/JICZM

##### 6.1. Secretariado

No final de 2011 e início de 2012 verificou-se um período conturbado, caracterizado pela falta de eficácia no apoio do secretariado à produção da revista, o que, pela primeira vez, conduziu a atraso significativo na sua publicação. Entretanto, a APRH redefiniu prioridades e funções desse secretariado. A partir dessa altura o processamento dos manuscritos tem decorrido com normalidade e rapidez.

Actualmente, apenas a recepção das submissões e as decisões editoriais são efectuadas pelo corpo editorial, bem como acções extraordinárias que ultrapassam as funções do secretariado. Todo o restante processamento é efectuado pelo secretariado (Ana Estevão), embora supervisionado pelo editor executivo. Será conveniente que, no futuro próximo, o secretariado vá assumindo progressivamente maiores responsabilidades no processamento dos manuscritos.

## 6.2. Produção da revista

Na sequência da redefinição de prioridades e funções efectuada pela direcção da APRH verificou-se também grande aumento de eficácia no sector de produção da revista (tarefa cometida a André Cardoso). Aponta-se, a título exemplificativo, a formatação de artigos. Nalguns casos, esta acção chegou a demorar meses. Na sequência da redefinição referida, após envio pela comissão editorial os artigos são formatados em poucos dias. Com frequência ficam mesmo formatados no dia seguinte.

Este é outro ponto importante e um dos aspectos muito positivos da RGCI/JICZM que, perante um ambiente internacional muito concorrencial, tem que continuar a potenciar o que a distingue da maior parte das outras revistas: a rapidez no processamento dos manuscritos, em todas as fases, desde a submissão até à disponibilização *on-line* do artigo em versão pré-publicação.

## 6.3. Comissão editorial

Verificou-se a integração de dois novos elementos no corpo editorial executivo da RGCI/JICZM - Revista de Gestão Costeira Integrada / *Journal of Integrated Coastal Zone Management*. Ulisses Miranda Azeiteiro, da Universidade Aberta, Porto, e do Centro de Ecologia Funcional, Universidade de Coimbra, Portugal, e Monica Ferreira da Costa, da Universidade Federal de Pernambuco, Centro de Tecnologia, Departamento de Oceanografia, Recife, Pernambuco, Brasil.

A entrada destes novos editores permitiu aliviar as tarefas editoriais (na medida em que há distribuição de tarefas por mais editores), imprimir maior dinamismo à revista e ampliar as acções de internacionalização. Vários dos números temáticos que entretanto surgiram, na fase de *call for papers*, devem-se à acção destes novos editores.

Na sequência do alargamento do *pool* editorial, passarão também a integrar a Comissão Editorial dois novos editores delegados.

## 6.4. Staff actual da RGCI/JICZM

Após integração dos editores adjuntos e do alargamento do pool editorial, o staff da RGCI/JICZM - Revista de Gestão Costeira Integrada / *Journal of Integrated Coastal Zone Management* passou a ser constituído por:

Comissão Editorial:

- J. Alveirinho Dias - editor executivo
- Ulisses Miranda Azeiteiro - editor adjunto
- Monica Ferreira da Costa - editor adjunto
- J. Antunes do Carmo - editor delegado (APRH)
- Marcus Polette - editor delegado (UNIVALI)
- Alice Newton - editor delegado (CIMA) - em fase de integração
- Lidriana Pinheiro - editor delegado (LABOMAR) - em fase de integração

Secretariado

- Ana Estevão

- André Cardoso

## 7. Integração no sistema científico internacional

### 7.1. CrossRef

Na sequência de acções desenvolvidas no antecedente continuam a ser atribuídas referências DOI (Document Object Identifier) aos artigos que vão sendo publicados pela RGCI/JICZM - Revista de Gestão Costeira Integrada / *Journal of Integrated Coastal Zone Management*, através do sistema *CrossRef*. Progressivamente vão-se também atribuindo referências DOI aos artigos dos números anteriores à integração no da revista neste sistema.

Uma das opções interessantes e muito úteis do *CrossRef* é a possibilidade de utilização dos serviços *Cited-by Linking* e *CrossCheck*. Estes serviços são livres de encargos para membros do *CrossRef* (como a APRH). Através destes serviços é possível aceder às citações dos artigos (com DOI) publicados na RGCI/JICZM, ou seja, além de outras potencialidades permite ter noção da evolução do impacte da revista na literatura científica e saber quais os artigos / assuntos que foram considerados mais interessante (mais citados) pela comunidade.

Porém, segundo informação de André Cardoso, que dá apoio à RGCI/JICZM, para aproveitar estes serviços do *CrossRef* é necessário ter noções de linguagem XML, o que não se verifica no caso vertente. Por essa razão não se têm podido aproveitar estas potencialidades oferecidas pelo *CrossRef*.

### 7.2. SciELO

Devido principalmente à acção do editor adjunto Ulisses Miranda Azeiteiro em conjugação com André Cardoso, efectuou-se a candidatura da RGCI/JICZM à integração no sistema SciELO, através do SciELO Portugal (sedeado na Fundação para a Ciência e Tecnologia). A 11 de Dezembro de 2012 a revista foi aceite, tendo a comunicação sido efectuada em 23 de Janeiro de 2013.

A integração da RGCI/JICZM na plataforma SciELO é o reconhecimento da qualidade e da importância da revista. Por outro lado, constitui uma forma bastante eficaz de ampliar a internacionalização da RGCI/JICZM e de consolidar a implantação da revista na comunidade científica internacional.

Todavia, esta integração da RGCI/JICZM na plataforma SciELO é, também, motivo de grande preocupação face às limitações existentes, pois que:

- as revistas aprovadas para integrarem a coleção têm um prazo de seis meses para submeterem a publicação no respetivo formato eletrónico e trabalhada de acordo com a metodologia SciELO. Caso o prazo não seja cumprido, terão de submeter a revista para nova apreciação pelo comité consultivo SciELO Portugal.
- A revista será disponibilizada na plataforma após o envio de 4 fascículos (ou o equivalente a um ano de publicação) já trabalhados de acordo com a metodologia SciELO.
- A capacidade de resposta aos requisitos técnicos é um fator essencial para a indexação e permanência na coleção.

### 7.3. Scopus

Também devido à acção do editor adjunto Ulisses Miranda Azeiteiro, com apoio do técnico André Cardoso, fez-se a candidatura da RGCI/JICZM - Revista de Gestão Costeira Integrada / *Journal of Integrated Coastal Zone Management* ao sistema Scopus, banco de dados de resumos e citações de artigos para revistas científicas, propriedade da maior editora científica mundial, a Elsevier, e integrado no Science Direct.

De acordo com os procedimentos do Scopus, a RGCI/JICZM ficará a ser monitorizada durante um ano, após o que será tomada uma decisão.

## 8. Situação actual e conclusões

No ano de 2012 a RGCI/JICZM - Revista de Gestão Costeira Integrada / *Journal of Integrated Coastal Zone Management* continuou a ampliar a implementação na comunidade científica, principalmente a lusófona, mas com avanço significativo também na comunidade internacional.

A qualidade da revista está a ser fortemente ampliada, designadamente através da revisão linguística dos textos.

A integração na plataforma SciELO constitui um passo da maior relevância na senda de credibilização empreendida desde 2007, embora, como se aludiu, seja também motivo de grande preocupação devido às limitações existentes. Preocupação também porque a revista só será disponibilizada na plataforma após o envio de 4 números (equivalente a 1 ano de publicação) já trabalhados de acordo com a metodologia SciELO. Nestas condições, é de toda a conveniência que o assunto seja considerado de alta prioridade e se faça um esforço para enviar rapidamente para o SciELO os 4 números do volume 12, referentes a 2012. Refira-se que o SciELO é uma das plataformas científicas com mais acessos no mundo, com mais de 7 milhões de acessos por ano, totalmente grátis.

Não obstante os avanços conseguidos em 2012, é necessário que haja uma pressão constante no sentido de melhorar cada vez mais a RGCI/JICZM, nomeadamente no que se refere à rapidez e eficácia dos processos (avaliação, análise editorial, disponibilização *on-line* e publicação), ao nível de internacionalização e no tocante ao apoio informático.

O editor executivo

(J. Alveirinho Dias)

## 7. INFORMAÇÃO, COMUNICAÇÃO E DIVULGAÇÃO

### 7.1 Boletim Informativo

Em 2012 foi publicado um BI:

BI 145, em Dezembro 2012, com tema de destaque “Dia Nacional da Água” (<http://www.aprh.pt/bi/145/bi145.html>).

## 8. LISTAGEM DAS INICIATIVAS 2012

### 8.1 Iniciativas Nacionais organizadas ou co-organizadas pela APRH

#### Ciclo de Debates / Sessões Técnicas

- **Encontro Técnico Controlo de Descargas de Águas Residuais Urbanas nos Meios Hídricos**, 9 de Maio de 2012, IPQ, Caparica
- **III Jornadas de Restauro Fluvial**, 30 de Maio 2012, Pequeno Auditório do LNEC, Lisboa
- **Ciclo de Seminários sobre Conduções de Grande Diâmetro e Órgãos Hidráulicos. Seminário Conduções Metálicas e de Betão de Grande Diâmetro: Ligações Inter materiais, Reparação e Intervenções em Serviço**, 26 de Setembro de 2012, auditório do Departamento de Amb. e Ord. da Univ. de Aveiro
- **Dia Nacional da Água**, 1 de Outubro de 2012, Auditório da Agência do Ambiente - Av.<sup>a</sup> Gago Coutinho
- **Workshop Os desafios da Implementação de Projectos de Reutilização de Águas Residuais em, 9 de Outubro de 2012, Universidade de Évora, Colégio do Espírito Santo**

### Seminários, jornadas e congressos

- **11.º Congresso da Água**, 6 a 8 de Fevereiro de 2012, Centro de Congressos do Hotel Porto Palácio, Porto
- **The 4<sup>th</sup> International Symposium on Hydraulic Structures**, 9 a 11 de Fevereiro de 2012, Centro de Congressos do Hotel Porto Palácio, Porto

### 8.2 Iniciativas Internacionais organizadas ou co-organizadas pela APRH

- **XV SILUBESA**, 18 a 22 de Março, Belo Horizonte - Brasil

## 9. RELAÇÕES INSTITUCIONAIS E REPRESENTAÇÃO DA APRH

### 9.1 Participação no Conselho Nacional da Água

A APRH continuou a assegurar a participação no Conselho Nacional da Água, nomeadamente nas reuniões a seguir referidas, e cujas ordens de trabalho são as indicadas:

#### 45.ª Reunião - 22 de Maio de 2012 - Ordem de trabalhos:

- Acta da 44.ª Reunião do CNA, realizada a 27 de Janeiro de 2012.
- Implementação do Programa Nacional para o Uso Eficiente da Água, em particular a nível autárquico e das actividades económicas.
- Aplicação e desenvolvimento da Convenção sobre a Protecção e o Aproveitamento sustentável das bacias hidrográficas luso-espanholas e o funcionamento da sua CADC
- Relatório de Actividades e Contas de 2011. programa de Actividades e Orçamento para 2012.

#### 46.ª Reunião - 14 de Setembro de 2012 - Ordem de trabalhos:

- Acta da 45.ª Reunião do CNA, realizada a 22 de Maio de 2012
- Aplicação da Directiva-quadro da Estratégia Marinha. Sua articulação com a Directiva-Quadro da Água.
- Ordenamento do Espaço Marinho português. Princípios.
- Seca 2012. Diagnóstico, controlo e minimização sistemática dos seus efeitos.

### 9.2 Participação nos Conselhos de Região Hidrográfica

- **Norte**
  - Francisco Taveira Pinto representou a APRH nas reuniões do Conselho da Região Hidrográfica do Norte.
- **Tejo**
  - Eduarda Beja Neves representou a APRH nas seguintes reuniões do Conselho da Região Hidrográfica do Tejo
    - **9.ª Reunião**, 26 de Junho de 2012

- **Alentejo**
    - Madalena Moreia representou a APRH nas reuniões do Conselho da Região Hidrográfica do Alentejo
  
  - **Algarve**
    - Jorge Isidoro representou a APRH nas reuniões do Conselho da Região Hidrográfica do Algarve
- 10.ª Reunião, 18 de Abril de 2012**

### 9.3 Participação da APRH no Conselho Consultivo da ERSAR I.P.

Desde Outubro de 2010, que a APRH está representada no Conselho Consultivo da ERSAR, IP, através da Eng.ª Eduarda Beja Neves, que participou nas seguintes reuniões deste conselho.

#### 8.ª Reunião do Conselho Consultivo da ERSAR, 5 de Dezembro de 2012

### 9.4 Participação da APRH em outras reuniões, entrevistas, eventos.

#### FEVEREIRO - 2012

**Dias 9 - 11** - Simpósio Internacional sobre Estruturas Hidráulicas.

**Dia 17** - Tomada de Posse dos novos Órgãos Sociais e 1.ª Reunião da Comissão Directiva

#### MARÇO - 2012

**Dia 2** - Reunião da Comissão Directiva

**Dias 12 a 17** - 6.º Fórum Mundial da Água

**Dias 18 a 22** - XV Simpósio Luso-Brasileiro de Engenharia Sanitária e Ambiental (XV SILUBESA)

**Dia 22** - Dia Mundial da Água

**Dias 22 a 25** - ACQUALIVE EXPO

**Dia 30** - Eleição dos novos Órgãos Sociais do Núcleo Regional do Centro e respectiva Assembleia Regional

#### ABRIL - 2012

**Dia 5** - Audiência com a ERSAR para apresentação de cumprimentos

**Dia 9** - Audiência com o Instituto da Conservação da Natureza, da Biodiversidade e Florestas para apresentação de cumprimentos

**Dia 11** - A Eng.ª Ana Katila Ribeiro deu uma palestra sobre a Água no Estabelecimento Prisional de Tires.

**Dia 13** - Audiência com o Secretário de Estado do Ambiente e Ordenamento do Território para apresentação de cumprimentos

**Dia 19** - Audiência com a Agência Portuguesa do Ambiente para apresentação de cumprimento

#### MAIO - 2012

**DIA 22** - Reunião do LOC do Congresso Mundial da IWA, a realizar em Lisboa em 2014. Representante da APRH: Prof. Rodrigo Oliveira

**DIA 30** - III Jornadas sobre restauro Fluvial, organizadas pela Comissão Especializada da Qualidade da Água e dos Ecossistemas da APRH e pelo Projecto Europeu RICOVER.

**DIA 31** - Reunião do LOC do Congresso Mundial da IWA, a realizar em Lisboa em 2014. Representante da APRH: Prof. Rodrigo Oliveira.

#### **JUNHO - 2012**

**Dia 05** - Dia Mundial do Ambiente

**Dia 05** - No âmbito do Dia Mundial do Ambiente os SMAS de Sintra promoveram um Fórum dedicado à "Reutilização de Águas". O Prof. António Albuquerque representou a APRH, na qualidade de membro da CESA.

#### **JULHO - 2012**

**Dia 16** - Reunião da Comissão Editorial do livro das Jornadas sobre Aproveitamento Hidroagrícolas.

**Dia 20** - Reunião da Comissão Directiva

**Dia 27** - Reunião da Comissão Editorial do livro das Jornadas sobre Aproveitamento Hidroagrícolas.

#### **SETEMBRO - 2011**

**Dia 03** - Reunião da Comissão Editorial do livro das Jornadas sobre Aproveitamento Hidroagrícolas.

**Dia 06** - Reunião da Comissão Editorial do livro das Jornadas sobre Aproveitamento Hidroagrícolas.

**Dia 14** - O Dr. Pedro Bettencourt esteve presente na 46.ª Reunião Plenária do Conselho Nacional da água

**Dia 28** - Sessão extraordinária do Conselho Nacional da Água subordinada ao tema Civilizações e Culturas do Mar Português

#### **OUTUBRO - 2012**

**Dia 01** - Comemoração do Dia Nacional da Água com duas sessões: Lisboa, Auditório do INAG, em colaboração com a Agência Portuguesa do Ambiente; Aveiro, organizada pela Núcleo Regional do Centro.

**Dia 01** - Lançamento do "Jornadas Técnicas APRH: A Engenharia dos Aproveitamentos Hidroagrícolas: actualidade e desafios futuros"

**Dia 04** - Reunião da Comissão Directiva.

**Dias 9 a 12** - O Presidente da APRH foi orador convidado no 15.º ENASB, promovido pela APESB e realizado na Universidade de Évora.

**Dias 16 e 17** - O Prof. Rodrigo Oliveira foi um dos oradores convidados da 7.ª EXPO ÁGUA, Conferência da Água. Organizada pelo Jornal Água e Ambiente, e realizado no hotel lagoas Park, Oeiras.

**Dia 18** - O Presidente da APRH foi convidado e esteve presente no 1.º Congresso de Engenheiros de Língua Portuguesa, Organizado pela Ordem dos Engenheiros.

**Dia 28** - Reunião da Comissão Directiva e Reunião do Conselho Geral

#### **NOVEMBRO - 2012**

**Dia 16** - O Presidente da APRH participou na sessão promovida pela PPP -Parceria Portuguesa para a Água, intitulada "A água e o programa Horizonte 2020 (8.º PQ), que teve lugar no LNEC.

**Dias 17 a 19** - O Prof. Rodrigo Oliveira deslocou-se a Marselha para participar na Assembleia Geral do WWC - World Water Council.

**Dia 26** - Reunião da Comissão Directiva.

**Dia 29** - Workshop PROWATERMAN, realizado em Évora e apoiado pelo Núcleo Regional do Sul.



## DEZEMBRO - 2012

**DIA 07** - Reunião da Comissão Diretiva

**DIAS 14-** 47.<sup>a</sup> Reunião do Conselho Nacional da Água

**DIA 13** - Sessão Solene para entrega de prémios da DH Solidário. A Dr.<sup>a</sup> Teresa Leitão ganhou o prémio oferecido pela APRH: um inscrição e estadia do 11.º SILUSBA, a realizar em Maputo, em maio de 2013

### 9.5 Relações com entidades nacionais

#### Administração Pública e Sector Empresarial do Estado

Relativamente aos Organismos da Administração Pública, houve um relacionamento estreito ao longo do ano de 2012, sobretudo com aqueles que directamente actuam ao nível do planeamento e gestão dos recursos hídricos e do ambiente. Da mesma forma, registou-se uma relação de parceria com várias empresas do sector empresarial do Estado, das quais se destacam a AdP, a EPAL e a EDIA.

#### Instituições de Investigação

A Comissão Directiva continuou a manter relações privilegiadas com as principais Universidades e Instituições de Investigação Nacionais que desenvolvem actividades ligadas ao tema dos recursos hídricos.

#### Associações científicas e técnicas, associações profissionais, fundações e outras

A APRH tem mantido contactos estreitos e realizado eventos conjuntos com várias associações congéneres, das quais se destacam:

- APESB - Associação Portuguesa de Engenharia Sanitária e Ambiental.
- APDA - Associação Portuguesa de Distribuição e Drenagem de Águas.
- Grupo Português da Associação Internacional de Hidrogeólogos.
- ASSOCIAÇÃO EUROCOAST - Portugal.
- FEPASC - Federação Portuguesa das Associações e Sociedades Científicas.
- CAP - Confederação de Agricultores de Portugal
- AIP - Associação Industrial de Portugal
- Fundação Calouste Gulbenkian

#### Outras entidades

A APRH manteve, também, ao longo do ano de 2012, diversos contactos e relações com outras entidades de natureza pública e privada, algumas das quais são associadas da APRH, nomeadamente com a DECO.

A APRH respondeu também a solicitações dos órgãos de comunicação social, assim como de instituições de ensino e de outras organizações, visando a promoção da discussão de temas relacionados com os recursos hídricos e a participação em encontros organizados por essas entidades.

### 9.6 Relações com entidades internacionais

A APRH tem mantido relações de colaboração com a Associação Brasileira de Recursos Hídricos (ABRH) e com a Associação Brasileira de Engenharia Sanitária e Ambiental (ABES), com as quais realiza de dois em dois anos, respectivamente, os Simpósios de Hidráulica e Recursos Hídricos dos Países de Língua Oficial Portuguesa (SILUSBA) e Luso-Brasileiro de Engenharia Sanitária e Ambiental (SILUBESA). Foi também mantido um excelente relacionamento com a Associação Moçambicana para a Ciência e Tecnologia (AMCT), com o Instituto Nacional de Gestão de Recursos Hídricos de Cabo Verde (INGRH) e com a Associação Cabo-Verdiana de Recursos Hídricos (ACRH), criada em 2009.

Foram também mantidos contactos com a Associação Internacional de Água (IWA), nomeadamente através da CNAIA, com a International Association of Hydro-Environment Engineering and Research (IAHR) e com o Conselho Mundial da Água.

## SITUAÇÃO FINANCEIRA

Em 2012, a contabilidade da APRH continuou a ser efetuada pela empresa Ecoestudo, Estudos e Serviços, L.da, com a colaboração do Secretariado da APRH.

A descrição detalhada dos resultados financeiros da APRH durante o exercício de 2012 é apresentada no Anexo III, Relatório e Contas e o parecer do Conselho Fiscal no Anexo IV.

### **A Comissão Directiva**

Rodrigo Proença de Oliveira (Presidente)

Pedro Bettencourt (Vice-Presidente)

António Guerreiro de Brito (Vice-Presidente)

João Howell Pato (Vogal)

Ana Katila (Vogal)

## ANEXO I

### ORGÃOS SOCIAIS, COMISSÕES E GRUPOS DE TRABALHO

#### Associados que integraram os Principais Órgãos, Comissões e Grupos de Trabalho da APRH

#### 1. ÓRGÃOS SOCIAIS

##### Mesa da Assembleia Geral (AG)

- Alexandra Maria Martins Ramos Serra (Presidente)
- Maria Eduarda de Carvalho Beja Neves (Secretário)
- Francisco Taveira Pinto (Secretário)

##### Conselho Fiscal (CF)

- Jorge de Saldanha Matos (Presidente)
- Simone Pio (Secretário)
- Maria Margarida Cardoso da Silva (Secretário)

##### Conselho Geral (CG)

- |                               |                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| • Luís Veiga da Cunha         | • António Bento Franco        | • António Campeã da Mota      |
| • António Eira Leitão         | • José Vieira da Costa        | • Elsa Alves                  |
| • José Costa Miranda          | • Teresa Leitão               | • Luís Ribeiro                |
| • Vitória Mira da Silva       | • Jorge Matos                 | • Teresa Ferreira             |
| • Vera Bruto da Costa         | • Eduardo Brito de Azevedo    | • Maria Manuela Simões        |
| • António Gonçalves Henriques | • Francisco Taveira Pinto     | • Alexandra Serra             |
| • João Bau                    | • Paulo Chaveiro              | • Eduarda Beja Neves          |
| • João Paulo Lobo Ferreira    | • Armando Silva Afonso        | • Rodrigo Proença de Oliveira |
| • Mário Lino Correia          | • João Alveirinho Dias        | • Pedro Bettencourt           |
| • António Pinheiro            | • José Simão Antunes do Carmo | • João Pato                   |
| • Joaquim Evaristo da Silva   | • Mário Samora                | • António Brito               |
| • António Carmona Rodrigues   | • Helena Lucas                | • Ana Katila Ribeiro          |

##### Comissão Directiva (CD)

- Rodrigo Proença de Oliveira (Presidente)
- Pedro Bettencourt (Vice-Presidente)
- António Guerreiro de Brito (Vice-Presidente)
- João Howell Pato (Vogal)
- Ana Katila Ribeiro (Vogal)

## 2. NÚCLEOS REGIONAIS

### Núcleo Regional do Norte

#### Direcção Regional (DR)

Francisco de Almeida Taveira Pinto - Presidente  
Alexandra Carvalho Roeger - Vogal  
Arnaldo de Carvalho Machado - Vogal  
António Normando Maia Ramos - Vogal  
João Pedro Moreira Pêgo - Vogal

#### Assembleia Regional (AR)

José Carlos Tentúgal Valente - Presidente  
António Amílcar Osório Rebelo da Silva - Secretário  
Manuel Artur da Silva Carvalho - Secretário

### Núcleo Regional do Centro

#### Direcção Regional (DR)

Armando Baptista da Silva Afonso - Presidente  
Ana Paula Ferreira de Campos Malo - Vogal  
Helena Maria Martins Simão - Vogal  
Carlos Daniel Borges Coelho - Vogal  
Francisco José Paulos Martins - Vogal

#### Assembleia Regional (AR)

José Alfeu Almeida de Sá Marques - Presidente  
João Luís Pedroso de Lima - Secretário  
Joaquim José de Oliveira Sousa - secretário

### Núcleo Regional do Sul

#### Direcção Regional (DR)

Paulo Chaveiro - Presidente  
Ana Rosália Gonçalves - Vogal  
Luís Dias - Vogal  
Sandra Dias - Vogal  
Jorge Mestrinho

#### Assembleia Regional (AR)

João Filipe Santos - Presidente  
Nelson Carriço - Secretário  
André Pinto Matoso - Secretário

### Núcleo Regional dos Açores

#### Direcção Regional (DR)

Eduardo Manuel Vieira Brito de Azevedo - Presidente

Sílvia Alexandra de Sousa Quadros - Vogal  
Dina Maria Medeiros Pacheco - Vogal  
João José M. Mora Porteiro - Vogal  
Francisco Cota Rodrigues - Vogal

**Assembleia Regional (AR)**

Rui Moreira da Silva Coutinho - Presidente da Mesa;  
Carlos Ernesto Faria - Secretário da Mesa;  
João da Silva Madruga - Secretário da Mesa

### **3. COMISSÕES ESPECIALIZADAS**

#### **Comissão Especializada de Águas Subterrâneas (CEAS)**

Maria Manuela Simões (Presidente)

Albino Medeiros

Manuel Oliveira

Maria do Rosário Carvalho

José Paulo Monteiro

#### **Comissão Especializada de Hidroenergia (CEHI)**

Mário Samora - Presidente

António Sá da Costa

Francisco Freire de Carvalho

#### **Comissão Especializada de Qualidade da Água e dos Ecossistemas (CEQAE)**

Maria Teresa Ferreira (Presidente)

António Pinheiro

Rui Cortes

José Maria Santos

Margarida Cardoso da Silva

#### **Comissão Especializada da Zona Costeira (CEZC)**

João Manuel Alveirinho Dias (Presidente)

José Simão Antunes do Carmo

Ramiro Joaquim de Jesus Neves

Carlos Daniel Borges Coelh

#### **Comissão Especializada de Serviços de Água (CESA)**

Helena Lucas (Presidente)

António J. Carvalho Albuquerque

Ana Oliveira

Luís Mesquita David

Marta de Carvalho

#### **Comissão Especializada de Água e Agricultura (CEAA)**

António Campeã da Mota (Presidente)

Carlos Pais

Cátia Rosas

#### **Comissão Especializada de Hidráulica Fluvial (CEHF)**

Elsa Alves (Presidente)

João Leal  
Maria Franca  
Rodrigo Maia  
Rui Ferreira

#### **Comissão Especializada de Actividades Culturais (CEAC)**

Luís Ribeiro (Presidente)  
Pedro Clemente dos Reis

#### **4. OUTRAS COMISSÕES, GRUPOS DE TRABALHO OU EQUIPAS**

##### **Revista "Recursos Hídricos"**

###### **Direcção**

José Simão Antunes do Carmo (Director)  
Maria Manuela Portela (Subdirectora)

###### **Conselho de Direcção**

António Betâmio de Almeida  
António Carvalho Quintela  
Luis Veiga da Cunha

###### **Editores Científicos Associados**

António Nascimento Pinheiro  
João Paulo Cárcamo Lobo Ferreira  
João Soromenho Rocha  
José Manuel Pereira Vieira  
Maria Manuela Portela  
Teresa Ferreira Cardoso

##### **Revista "RGCI - Revista de Gestão Costeira Integrada"**

João Alveirinho Dias (Editor Executivo)  
José Simão Antunes do Carmo (Editor Delegado - APRH)  
Marcus Polette (Editor Delegado - UNIVALI)

##### **Boletim Informativo**

João Pato (Director)

##### **Comissões Organizadora e Científica do 11.º Congresso da Água**

###### **Comissão Organizadora**

Jorge Matos (Presidente)  
Alexandra Serra;  
Alexandra Roeger;  
António Rebelo da Silva;  
Eduarda Beja Neves;

João Pedro Pêgo;  
José Dias da Silva;  
José Tentúgal Valente;  
Rodrigo Maia;  
Rodrigo Proença de Oliveira;

Ana Estêvão (secretariado)

### **Comissão Científica**

Francisco Taveira Pinto (Presidente)

António Albuquerque

António Bento Franco

António Betâmio de Almeida

António Guerreiro de Brito

António Carmona Rodrigues

António Monteiro

António Pinheiro

Armando Silva Afonso

Fernando Veloso Gomes

Francisco Nunes Correia

Helena Ramos

Jaime Melo Baptista

João Alveirinho Dias

João Paulo Lobo Ferreira

José Paulo Monteiro

João Pedroso de Lima

Joaquim Poças Martins

José Alfeu Sá Marques

José Saldanha Matos

José Simão Antunes do Carmo

Juana Fortes

Madalena Moreira

Manuela Portela

Margarida Cardoso da Silva

Maria da Conceição Cunha

Pedro Santos Coelho

Rafaela de Saldanha Matos

Rui Cortes

Rui Ferreira dos Santos

Rui Rodrigues

Teresa Ferreira

Teresa Fidélis

Teresa Leitão

### **Comissão Organizadora do XIV SILUBESA**

Presidente: José Saldanha Matos (APESB)

Cassilda Teixeira de Carvalho (ABES)

Jorge Matos (APRH)

### **Comissões Organizadora e Científica do 11.º SILUSBA**

#### **Comissão Organizadora Internacional**

Rodrigo Proença de Oliveira, Presidente da APRH e Instituto Superior Técnico, Portugal

Luiz Gabriel Azevedo, Presidente da ABRH e Odebrecht, Brasil

Jussara Cabral Cruz, Vice-Presidente ABRH, Brasil

Rafael Kelman, Director ABRH, Brasil

João Pato, Direcção da APRH, Portugal

Eugénio Santiago, ARPH e Comissão de Coordenação Regional do Centro, Portugal

Manuel Quintino, Instituto Nacional dos Recursos Hídricos, Angola

Lucrecio Costa, Direcção Nacional das Águas, Angola

António Pedro Pina, ACRH, Cabo Verde

António Pedro Borges, ACRH, Cabo Verde

Itabaraci Nazareno Cavalcante, ACRH, Cabo Verde

Lígia Barros, DRNESP,

Magalhães Miguel, Conselho de Regulação do Abastecimento de Água, Moçambique

#### **Comissão Científica**

Diniz Juízo, Academia de Ciências, Moçambique



Dirceu Reis, Universidade Brasília  
 Vladimir Caramori, Universidade Federal de Alagoas  
 Carlos Galvão, Universidade Federal de Campina Grande  
 Arisvaldo Mello, Universidade de São Paulo  
 Sónia Silva Victória  
 Jean Michel Corrêa  
 António Guerreiro de Brito, Universidade do Minho, Portugal  
 Jorge Matos, Instituto Superior Técnico, Portugal  
 João Paulo Lobo Ferreira, Laboratório Nacional de Engenharia Civil, Portugal  
 Jaime Melo Baptista, Entidade Reguladora de Serviços de Águas e Resíduos, Portugal  
 Miguel ???, Angola,  
 Rafaela Matos, Laboratório Nacional de Engenharia Civil, Portugal  
 Francisco Nunes Correia, Instituto Superior Técnico, Portugal  
 António Jorge Monteiro, Instituto Superior Técnico, Portugal  
 João Pedroso de Lima, Universidade de Coimbra, Portugal  
 Conceição Cunha, Universidade de Coimbra, Portugal

Francisco Taveira Pinto, Universidade do Porto, Portugal  
 José Pereira Vieira, Universidade do Minho, Portugal  
 António Carmona Rodrigues, Universidade Nova de Lisboa, Portugal  
 José Paulo Monteiro, Universidade do Algarve, Portugal  
 Armando Silva Afonso, Universidade de Aveiro, Portugal  
 Madalena Moreira, Universidade de Évora, Portugal  
 Álvaro Carmo Vaz, Universidade Eduardo Mondlane, Moçambique  
 Luís Macário, Water and Sanitation Program, Moçambique  
 Nelson Matsinhe, Universidade Eduardo Mondlane, Moçambique  
 Rui Gonzalez, Laboratório de Engenharia de Moçambique, Moçambique  
 Manuela Muinaga, UN-Habitat, Moçambique  
 Paiva Munguambe, Universidade Eduardo Mondlane  
 Fernanda Gomes, Instituto de Investigação Agronómica, Moçambique

**Comissões Organizadora e Científica do VI Congresso sobre Planeamento e Gestão das Zonas Costeiras dos Países de Expressão Portuguesa**

**Comissão Organizadora Internacional**

Pedro Bettencourt (APRH) - Presidente  
 Rodrigo Oliveira (APRH)  
 Kemal Vaz (AMAIA - VerdeAzul - UEM)  
 Sebastião Brás Teixeira (Agencia Portuguesa do Ambiente, IP)  
 Luís Fernando Cybis (ABRH)  
 Luis Gabriel Azevedo (ABRH)

**Comissão Organizadora Nacional**

João Alveirinho Dias (UAlg - Portugal) - Presidente  
 Almeida Guissamulo (UEM - Moçambique)  
 António Pedro Pina (ACRH - Cabo Verde)  
 António Trigo Teixeira (IST - Portugal)  
 Antunes do Carmo (Univ. Coimbra - Portugal)  
 César Andrade (Univ. Lisboa - Portugal)

F. Veloso Gomes (Univ. Porto - Portugal)  
 Manuel Lacerda (Agencia Portuguesa do Ambiente, IP)  
 Marcus Polette (UNIVALI - Brasil)  
 Mia Couto (Impacto - Moçambique)  
 Natasha Ribeiro (AMAIA - UEM - CEAGRE - Moçambique)  
 Óscar Ferreira (UAlg - Portugal)  
 Thereza Rosso (ABRH - Brasil)

**Júri do Prémio APRH**

António Albuquerque

António Trigo Teixeira

António Carmona Rodrigues

António Jorge Monteiro

António Guerreiro de Brito

Carlos Daniel Borges Coelho

Francisco Taveira Pinto

Jaime Melo Baptista

João Guerreiro dos Santos

João Gouveia Bento Leal

Jorge Saldanha Matos

José Alfeu Sá Marques

José Saldanha Matos

Luis David

Madalena Moreira

Teresa Leitão

Manuela Portela

Maria Catarino Rosalino da  
Silva

Maria Helena Alegre

Maria João Rosas

Ramiro de Jesus Neves

Rui Ferreira dos Santos

Sandra Mourato

Vasco Barroso Gonçalves

#### **Júri do Concurso Universitário - Prémio APRH/ABRH**

Francisco Taveira Pinto (Presidente)

#### **6. REPRESENTAÇÕES DA APRH**

**Conselho Nacional da Água** - Rodrigo Oliveira

**Conselho de Região Hidrográfica do Algarve** - Jorge Isidoro

**Conselho de Região Hidrográfica do Alentejo** - Madalena Moreira

**Conselho de Região Hidrográfica do Centro** - Armando Silva Afonso

**Conselho de Região Hidrográfica do Norte** - Francisco Taveira Pinto, António Rebelo da Silva

**Conselho de Região Hidrográfica do Tejo** - Eduarda Beja Neves, Alexandra Serra

**Conselho Consultivo da ERSAR, IP** - Eduarda Beja Neves, Alexandra Serra

**CNAIA** - Rodrigo Proença de Oliveira (Comissão Executiva/Plenária), Eduarda Beja Neves e Helena Lucas (Comissão Plenária)

**Comissão Sectorial da Água do Conselho Nacional do IPQ** - Helena Lucas, Luís David

**Grupo de Trabalho XIV do Conselho Nacional da Água** - Margarida Cardoso da Silva.

## ANEXO II - RELATÓRIOS DOS NÚCLEOS REGIONAIS

### A. RELATÓRIO DO NÚCLEO REGIONAL DO NORTE

#### 1. PREÂMBULO

Dando cumprimento ao disposto na alínea e) do art. 14º do Regulamento do Núcleo Regional do Norte da Associação Portuguesa de Recursos Hídricos (APRH), a Direcção apresenta o Relatório de Actividades e Contas relativos ao Exercício de 2012.

#### 2. ACTIVIDADES DESENVOLVIDAS

O Núcleo Regional do Norte da Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos procurou durante o ano de 2012 concretizar o seu Plano de Actividades, promovendo a participação activa dos seus associados. Assim, referia-se que seriam desenvolvidas as seguintes actividades:

- Organização do 4º Seminário - “Recursos Hídricos, o Mar e o Litoral”, a realizar em local e data a definir.
- Publicações:
  - Número especial da Revista “Recursos Hídricos” da APRH, incluindo um conjunto de comunicações apresentadas no 3º Seminário sobre Gestão de Bacias Hidrográficas e seleccionadas para o efeito (Edição prevista para Maio de 2012);
  - Actas do 3º Seminário sobre Gestão de Bacias Hidrográficas (Edição em fase de conclusão, estando prevista a sua conclusão em Maio de 2012);
  - Preparação da publicação relativa à exposição “Por Este Rio Acima: Água e Engenho na Bacia Hidrográfica do Douro”, incluindo os textos relativos às palestras proferidas;
  - Preparação do número especial da Revista “Recursos Hídricos” da APRH, com base num conjunto de comunicações apresentadas no 4º Seminário e seleccionadas para o efeito (Edição prevista para Maio de 2013);
  - Preparação das Actas do 4º Seminário (Edição prevista para Maio de 2013);
  - Publicação didáctica sobre “Bacias Hidrográficas” (Prevista para Fevereiro de 2012);
- Apoio à selecção dos trabalhos apresentados ao Prémio Dr. Francisco da Fonseca Henriques, promovido pela Administração da Região Hidrográfica do Norte I.P, como membro do júri;
- Apoio à organização do 11º Congresso da Água, nomeadamente através da participação na Comissão Organizadora de alguns dos membros dos seus órgãos sociais (Eng.ª Alexandra Roeger, Prof. João Pedro Pêgo, Eng.º A. Rebelo da Silva, Prof. Tentúgal Valente) e na Presidência da Comissão Científica, por parte do Prof. Francisco Taveira Pinto;
- Actualização do website da APRH - Núcleo Regional do Norte;
- Continuar a promover, em parceria com os municípios e outras entidades locais, regionais e nacionais, a divulgação, promoção e sensibilização de aspectos associadas à temática dos recursos hídricos, nas suas distintas vertentes.

Nesse sentido e em relação ao Ponto 1, o 4º Seminário Internacional “Os Recursos Hídricos, o Mar e o Litoral”, a que se associou a organização do 1º Workshop Internacional “Monitorização da Zona Costeira” e o 1º Coastal Field Workshop”, foram adiados para 28 de fevereiro e 1 e 2 de março de 2013.

Em relação ao Ponto 2, foram concretizadas as seguintes actividades:

- a. Número especial da Revista “Recursos Hídricos” da APRH, com base num conjunto de comunicações apresentadas no 2º Seminário sobre Gestão de Bacias Hidrográficas e seleccionadas para o efeito (Edição on-line - <http://www.aprh.pt/rh/revistas.html#>;

- b. Edição das Actas do 3º Seminário sobre Gestão de Bacias Hidrográficas "Os Estuários" (Edição em CD, ISBN: 978-989-8509-04-8, publicação a distribuir no 4º Seminário);
- c. Publicação didáctica sobre "Bacias Hidrográficas" (ISBN 978-989-8509-02-4);

A publicação relativa à exposição "Por Este Rio Acima: Água e Engenho na Bacia Hidrográfica do Douro" foi cancelada. O número especial da Revista "Recursos Hídricos" da APRH, com base em algumas comunicações apresentadas no 3º Seminário sobre Gestão de Bacias Hidrográficas não foi concretizada.

A APRH - Núcleo Regional do Norte não foi solicitada para apoiar a selecção dos trabalhos apresentados ao Prémio Dr. Francisco da Fonseca Henriques, promovido pela ex-Administração da Região Hidrográfica do Norte, I.P.

Foi dado apoio à organização do 11º Congresso da Água, nomeadamente através da Presidência da Comissão Científica, por parte do Prof. Francisco Taveira Pinto e na Comissão Organizadora por parte da Eng.ª Alexandra Roeger, Prof. João Pedro Pêgo, Eng.º A. Rebelo da Silva e Prof. Tentúgal Valente.

Foi efectuada a actualização e manutenção do website da APRH - Núcleo Regional do Norte (<http://paginas.fe.up.pt/~aprhn>) e utilização da lista de contactos [aprhn@fe.up.pt](mailto:aprhn@fe.up.pt)

O Núcleo Regional do Norte da APRH tem continuado a efectuar diligências no sentido de estabelecer o contacto com os associados (preferencialmente por e-mail) e que possuem as quotizações em atraso. Este esforço continuará a ser efectuado.

Preparação da organização do 4º Seminário internacional - "Os Recursos Hídricos, o Mar e o Litoral", 1ª *Workshop Internacional "Monitorização da Zona Costeira" e 1ª Coastal Field Workshop*, a realizar no Auditório da APDL, em Leça da Palmeira no dia 28 de fevereiro de 2013 e 1 de março e no Centro de Educação Ambiental, em Esposende no dia 2 de março de 2013, respetivamente.

A APRH - Núcleo Regional do Norte fez-se representar através do Presidente da Direcção, Prof. Francisco Taveira Pinto, nos seguintes eventos:

- X Conselho da Região Hidrográfica da Administração da Região Hidrográfica do Norte, I.P. (ARH do Norte I.P.), realizado no Pavilhão da Água, no Porto, em 25 de junho de 2012;

No que respeita à actividade corrente do Núcleo, realizaram-se reuniões dos órgãos directivos, para definição e preparação de actividades em curso, bem como distribuição de tarefas pelos vários membros. Essas reuniões ocorreram nos seguintes locais e datas:

- Porto, 20 de janeiro, 2012, FEUP;
- Porto, 5 de setembro, 2012, FEUP.

O Secretariado da APRH - Núcleo Regional do Norte foi assegurado pela Paula Isabel Pinto, Secretária do Instituto de Hidráulica e Recursos Hídricos da FEUP (IHRH). As reuniões dos órgãos sociais, quando efectuadas na FEUP, realizam-se nas instalações da Secção de Hidráulica, Recursos Hídricos e Ambiente do Departamento de Engenharia Civil da FEUP. A Direcção da APRH-NRN agradece a ambas as instituições todo o apoio concedido.

### 3. RELATÓRIO DE CONTAS DO EXERCÍCIO DE 2012

Em 31 de Dezembro de 2012 registava-se a existência de um saldo bancário de € 116,17 (cento e dezasseis euros e dezassete cêntimos), correspondente ao conjunto de movimentos bancários indicados na seguinte tabela. Por motivos contabilísticos, desde 2011, que todos os movimentos são processados

pela APRH - Lisboa, onde existe um saldo de € 9.699,82 (nove mil seiscentos e noventa e nove euros e oitenta e dois cêntimos).

Descrição	Receitas	Despesas	Saldo
<b>Transporte de 2011 - Saldo Bancário</b>			<b>380,39 €</b>
Requisição de cheques		7,01 €	
CTT - Acto Eleitoral - Biénio 2012/2013		67,31 €	
Artigos de Papelaria		89,90 €	
Design		100,00 €	
<b>Transporte - Saldo Bancário em 31.12.2012</b>	<b>0,00 €</b>	<b>264,22 €</b>	<b>116,17 €</b>

APRH - Núcleo Regional do Norte, Porto e FEUP, 21 de março de 2013

Pela Direcção da APRH - Núcleo Regional do Norte

---

(Prof. Francisco Taveira Pinto, Presidente)

## B. RELATÓRIO DO NÚCLEO REGIONAL DO CENTRO

### 1. Introdução

A Direcção do Núcleo Regional do Centro da APRH (NRC-APRH eleita para o biénio 2012/13 é constituída pelos seguintes elementos:

- Presidente: Armando Baptista da Silva Afonso  
(Universidade de Aveiro)
- Secretária: Ana Paula Ferreira de Campos Malo  
(Agência Portuguesa do Ambiente/ Ex ARH Centro)
- Vogal: Helena Maria Martins Simão  
(Escola Superior de Tecnologia e Gestão do Instituto Politécnico da Guarda)
- Vogal: Carlos Daniel Borges Coelho  
(Universidade de Aveiro)
- Vogal: Francisco José Paulos Martins  
(Escola Superior de Tecnologia e Gestão do Instituto Politécnico de Viseu)

### 2. Representação da APRH

A APRH-Centro manteve a ligação à Região Hidrográfica do Centro, tendo os seus elementos procurado dar contributos no âmbito da consulta pública do Plano de Gestão das Bacias Hidrográficas dos rios Vouga, Mondego e Lis.

A APRH-Centro participou, em particular, na sessão pública dedicada à Bacia Hidrográfica do Rio Mondego, realizada no dia 23 de fevereiro de 2012, no Hotel D. Luís em Coimbra, organizada pela ARH do Centro no âmbito da consulta pública do Plano de Gestão das Bacias Hidrográficas dos Rios Vouga, Mondego e Lis. Esteve também representada na X reunião do Conselho de Região Hidrográfica do Centro, realizada no Auditório da ARH do Centro, no dia 29 de junho de 2012.

### 3. Participação na organização de eventos

#### 3.1. Organizados pela APRH

3.1.1. O NRC da APRH organizou, no dia 1 de Outubro de 2011, um Seminário Comemorativo do Dia Nacional da Água. Este evento foi realizado no Politécnico de Leiria (Escola Superior de Tecnologia e Gestão) e teve o seguinte programa:

#### Abertura (18:00)

- Prof. Doutor Luis Távora (Diretor da ESTG-IPL)
- Prof. Doutor Luis Carlos Prola (coordenador do DEC)
- Prof. Doutor Carlos Coelho (Direção do NRC-APRH)

#### Secção I (18:15) “Sistemas de Abastecimento de Água em Países Africanos de Língua Oficial Portuguesa”

Orador: Eng.º Cláudio Jesus (Águas de Portugal Internacional, S.A.)

**Secção II (18:45)** “Rede de Qualidade de Águas Superficiais - Caso da Bacia Hidrográfica do rio Lis”

Oradora: Prof.<sup>a</sup> Doutora Judite dos Santos Vieira (Escola Superior de Tecnologia e Gestão do Instituto Politécnico de Leiria)

**Secção III (19:15)** “Passado e Futuro do Saneamento Básico em Portugal”

Orador: Prof. Doutor José Alfeu Sá Marques (Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade de Coimbra)

**Secção IV (19:45)** “Abastecimento de Água e Drenagem de Águas Residuais no Concelho de Leiria”

Orador: Eng. Ricardo Santos (Diretor-delegado dos SMAS de Leiria)

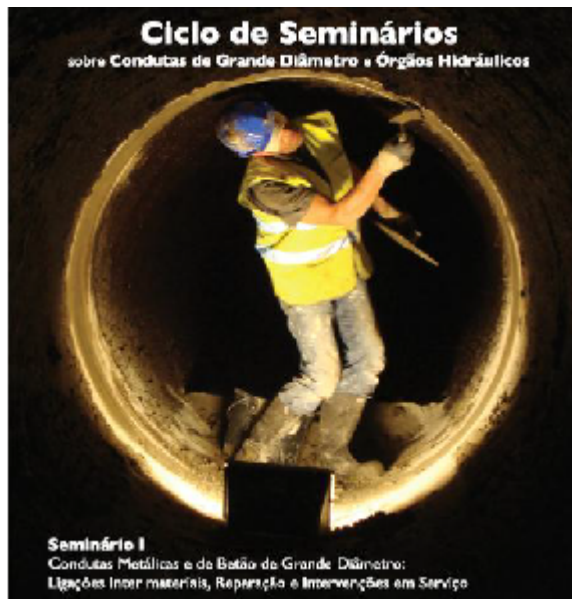
**Debate** (15 minutos)

### 3.2. Apoiados pela APRH

3.2.1. No âmbito ainda do Dia Nacional da Água, o NRC-APRH organizou, em colaboração com a SIMRIA (AdP) e a Universidade de Aveiro, um Seminário subordinado ao tema “Conduções Metálicas e de Betão de Grande Diâmetro: Ligações Intermateriais, Reparação e Intervenções em Serviço”.

Este Seminário (o primeiro de um ciclo de três, dedicados ao tema dos grandes diâmetros em saneamento básico) foi realizado no dia 26 de Setembro em Aveiro e teve uma grande adesão, contando com a participação de cerca de 100 interessados, que esgotaram o auditório do Departamento de Ambiente e Ordenamento da Universidade de Aveiro. Face a esta adesão e ao interesse demonstrado por diversas entidades em colaborar na organização destas iniciativas, prevê o NRC-APRH realizar o II Seminário em 2013 em Lisboa.

O Programa do Seminário foi o seguinte:



A inscrição é gratuita mas sujeita a prévia confirmação de interesse. Contactar: Tel. 351 252 309 110 ou e-mail: [aprh@aprh.pt](mailto:aprh@aprh.pt), endereço: Rua 1, 361-336-338

**Apoio:**  
 IN-2009/00004/0001/0001

**Local do Evento:**  
 Universidade de Aveiro  
 Auditório do Departamento de Ambiente e Ordenamento

**Coordenador GPS:**  
 40°01'17.53"N 8°31'07.53"E

**Seminário I**  
 Condutas Metálicas e de Betão de Grande Diâmetro:  
 Ligações Inter-materiais, Reparação e Intervenções em Serviço

**26 de setembro de 2012 | 14h00**  
 Auditório do Departamento de Ambiente e Ordenamento da Universidade de Aveiro

**Programa do Seminário**

**14h00 Abertura**

**Mesa de Abertura:**  
 Professor Doutor Pedro Cordeiro  
 Diretor do Departamento de Engenharia Civil da Universidade de Aveiro  
 Professor Doutor Américo Silva Afonso  
 Presidente do Núcleo Regional Centro da Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos  
 Eng. Gabriel Silva  
 Presidente do Conselho de Administração da SIMRIA

**14h15 Sessão I**

Moderador: Eng. Gabriel Silva  
 APRH

**14h15 Adoção de Reforço do Abastecimento de Água a Orla (Argilla). Utilização de Tubagens de Grande Diâmetro (2XDNI 400 e DIN2300) em Betão Pré-fabricado com Alma de Aço, em Forno Fundido Ductil e em Aço.**

COISA - Engenharia Pedro do Silva

**14h45 Condutas de Betão de Grande Diâmetro: Ligações Inter-Materiais, Reparação e Intervenções em Serviço**

PREBESAN - Eng. José Navarro André

**15h15 Soluções em Forno Fundido Ductil – Condutas de Grande Diâmetro: Gama de Peças de Montagem e Intervenções na SAINT GOBAIN PAM**

SAINT GOBAIN - Eng. José Sabêdo

15h45 Debate

**16h00 Coffee-break**

**16h15 Sessão II**

Moderador: Professor Doutor Américo Silva Afonso  
 Presidente do Núcleo Regional Centro da APRH

**16h15 Reabilitação de Condutas em Abertura de Via**

INTERCOMSTER - Mr. Willem Schmitz

**16h45 Metodologias de Reparação em Grandes Diâmetros – do Alívio à Circumferência**

EPAL - Eng. José Sérgio

**17h15 Ligações Inter-Materiais em Condutas de Grande Diâmetro no âmbito de Intervenções no Ambiente Controlado de Rede**

EPAL - Eng. João Lopes

17h45 Delícia

**18h00 Encerramento**



4.1. No Dia Nacional da Água, dia 1 de Outubro de 2012, o Presidente do Núcleo Regional da APRH, Prof. Armando Silva Afonso, participou num programa de RTP2 dedicado ao tema (programa Sociedade Civil).

4.2. O NRC prosseguiu o seu esforço para concretizar outras incitativas previstas no seu programa de candidatura, podendo referir-se, num âmbito geral:

- a) A divulgação do NRC-APRH junto de associações profissionais e entidades oficiais da região;
- b) A criação de estímulos à participação de jovens nas actividades da APRH, em particular de estudantes do ensino superior;
- c) A promoção de sinergias entre os Recursos Hídricos e outros sectores, tais como a Saúde e o Ambiente.

## 5. Contas de 2012

O NRC-APRH não movimentou quaisquer contas durante o ano de 2012, tendo os encargos/receitas das diversas iniciativas levadas a efeito sido geridos através da Comissão Diretiva Nacional.

Coimbra, Janeiro de 2013

P'A Direção do Núcleo Regional do Centro  
Armando Silva Afonso

## C. RELATÓRIO DO NÚCLEO REGIONAL DO SUL

A presente Direcção do Núcleo tomou posse em Junho de 2012 e durante o 2º semestre teve apenas reuniões preparatórias das actividades que iremos realizar em 2013, conforme o seguinte programa de actividades para 2013.

### PROGRAMA DE ACTIVIDADES DO NÚCLEO REGIONAL DO SUL DA APRH PARA O ANO DE 2013

---

O plano de actividades do NRS-APRH para o ano de 2013 propõe-se a fomentar uma colaboração mais estrita e desenvolver sinergias com e entre as Instituições de Ensino Superior, Câmaras Municipais, e entidades públicas e privadas no âmbito do planeamento e gestão dos recursos hídricos da Região Sul.

#### 1. Cronograma de actividades

Constituem objetivos da presente proposta a realização de ações de formação contínua e de atualização científica e tecnológica. Conjuntamente pretende-se realizar sessões de esclarecimento direcionadas, de carácter pontual, nas diversas entidades interessadas onde se abordarão questões de elevada importância local no âmbito dos recursos hídricos. Desta forma somos a apresentar o seguinte cronograma de actividades para 2013:

- I Curso/Workshop de EPANET - 3,4,10,11,22 e 23 de Maio de 2013 (Local: Évora);
- II Curso/Workshop de EPANET - data a definir (2013)
- I Curso/Workshop de SWMM 5.0 - 1, 8, 15, 22, 29 de Junho e 6 de Julho de 2013 (Local: Évora);
- II Curso/Workshop de SWMM 5.0 - data a definir;
- IV Jornadas de Recursos Hídricos "Impacts of Climate Change on Water Resources" - 2 de Outubro de 2013 (Local: Instituto Politécnico de Beja)
- Sessão Pública de esclarecimento "Licenciamentos, Taxas e Coimas (no âmbito da utilização dos recursos hídricos)". - 13 de Novembro de 2013



ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS  
NÚCLEO REGIONAL DO SUL

RELATÓRIO E CONTAS  
2012

Saldo em 2011/12/31 .....	1.006,33 €
Despesas: .....	0,00 €
<b>SALDO EM 2012/12/31 .....</b>	<b>= 1006,33 €</b>

Évora, 24 de Janeiro de 2013.

O Presidente do Núcleo regional do Sul da APRH



Paulo Chaveiro

## D. RELATÓRIO DO NÚCLEO REGIONAL DOS AÇORES RELATÓRIO DE ACTIVIDADES DE 2012

O núcleo regional dos Açores não registou actividade relevante em 2012.

## ANEXO III – CONTAS E PARECER DO CONSELHO FISCAL

### BALANÇO EM 31 DE DEZEMBRO DE 2012

RUBRICAS	NOTAS	EUROS	
		DATAS	
		31-Dez-12	31-Dez-11
<b>ACTIVO</b>			
<b>Activo não corrente</b>			
Activos intangíveis	5	1.174,30	0,00
Activos fixos tangíveis	6	318,41	1.165,39
Bens do património histórico e cultural		12.423,00	6.885,00
		13.915,71	8.050,39
<b>Activo corrente</b>			
Clientes	9.1	136.673,50	180.450,50
	10.1	271,68	0,00
Outras contas a receber	9.1	4.603,53	4.517,53
Caixa e depósitos bancários	9.2	147.833,23	151.208,27
		289.381,94	336.176,30
<b>Total do activo</b>		<b>303.297,65</b>	<b>344.226,69</b>
<b>FUNDOS PATRIMONIAIS E PASSIVO</b>			
<b>FUNDOS PATRIMONIAIS</b>			
Outras reservas	11	77.097,09	67.570,12
Resultados transitados	11	242.593,23	169.245,35
		319.690,32	236.815,47
Resultado líquido do período	11	-38.514,08	95.269,66
<b>Total do FUNDO DE CAPITAL</b>		<b>281.176,24</b>	<b>332.085,13</b>
<b>PASSIVO</b>			
<b>Passivo corrente</b>			
Fornecedores	9.1	0,00	413,90
Estado e outros entes públicos	10.1	1.637,85	1.593,39
Outras contas a pagar	9.1	20.483,56	10.134,27
		22.121,41	12.141,56
<b>Total do passivo</b>		<b>22.121,41</b>	<b>12.141,56</b>
<b>Total dos fundos patrimoniais e do passivo</b>		<b>303.297,65</b>	<b>344.226,69</b>

Entidade: **APRH - Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos**

**DEMONSTRAÇÃO DOS RESULTADOS POR NATUREZAS  
(POR CENTRO DE ACTIVIDADES)**

Período findo em 31 de Dezembro de 2012

*EUROS*

RENDIMENTOS E GASTOS	ACTIVIDADES		
	GERAIS	EDITORIAIS	CULTURAIS
Vendas e serviços prestados	52.240,00	0,00	83.449,08
Subsídios, doações e legados à exploração	0,00	0,00	73.750,00
Fornecimentos e serviços externos	-19.783,20	0,00	-155.161,44
Gastos com pessoal	-73.975,90	0,00	0,00
Outros rendimentos e ganhos	1.674,44	0,00	2.074,00
Outros gastos e perdas	-6.285,27	0,00	0,00
<b>Resultado antes de depreciações, gastos de financiamento e impostos</b>	<b>-46.129,93</b>	<b>0,00</b>	<b>4.111,64</b>
Gastos/reversões de depreciação e de amortização	-1.431,09	0,00	0,00
<b>Resultado operacional (antes de gastos de financiamento e impostos)</b>	<b>-47.561,02</b>	<b>0,00</b>	<b>4.111,64</b>
Juros e rendimentos similares obtidos	4.935,30	0,00	0,00
Juros e gastos similares suportados	0,00	0,00	0,00
<b>Resultado antes de impostos</b>	<b>-42.625,72</b>	<b>0,00</b>	<b>4.111,64</b>
Imposto sobre o rendimento do período	0,00	0,00	0,00
<b>Resultado líquido do período</b>	<b>-42.625,72</b>	<b>0,00</b>	<b>4.111,64</b>

O Contabilista,

A Direcção,

Entidade: **APRH - Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos**

### DEMONSTRAÇÃO DOS RESULTADOS POR NATUREZAS

Período findo em 31 de Dezembro de 2012

RENDIMENTOS E GASTOS	NOTAS	EUROS	
		PERÍODOS	
		2012	2011
Vendas e serviços prestados	8	135.689,08	162.474,65
Subsídios, doações e legados à exploração	8	73.750,00	110.750,00
Fornecimentos e serviços externos	7.1	-174.944,64	-107.910,92
Gastos com pessoal	12	-73.975,90	-69.724,94
Outros rendimentos e ganhos	8	3.748,44	2.127,57
Outros gastos e perdas	7.2	-6.285,27	-2.356,51
<b>Resultado antes de depreciações, gastos de financiamento e impostos</b>		<b>-42.018,29</b>	<b>95.359,85</b>
Gastos/reversões de depreciação e de amortização	5/6	-1.431,09	-956,32
<b>Resultado operacional (antes de gastos de financiamento e impostos)</b>		<b>-43.449,38</b>	<b>94.403,53</b>
Juros e rendimentos similares obtidos	8	4.935,30	894,97
Juros e gastos similares suportados	7.2	0,00	-28,84
<b>Resultado antes de impostos</b>		<b>-38.514,08</b>	<b>95.269,66</b>
Imposto sobre o rendimento do período		0,00	0,00
<b>Resultado líquido do período</b>	11	<b>-38.514,08</b>	<b>95.269,66</b>

O Contabilista,

A Direcção,

APRH  
P

## ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

### PARECER DO CONSELHO FISCAL SOBRE O RELATÓRIO E CONTAS DO EXERCÍCIO DE 2012

1. Dando cumprimento ao disposto na alínea a) do Artigo 38.º dos Estatutos da Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos (APRH), vem o Conselho Fiscal dar o seu parecer ao Relatório e às Contas do Exercício de 2012, apresentados pela Comissão Directiva.
2. No âmbito das atribuições que lhe estão cometidas, o Conselho Fiscal acompanhou regularmente a gestão Económico-Financeira da Comissão Directiva (alínea a) do Artigo 38.º dos Estatutos).
3. Numa apreciação global às Contas, e tendo também em consideração os comentários efetuados pela empresa responsável pela contabilidade da Associação, constata-se que as demonstrações financeiras evidenciam a posição financeira da APRH em 31 de Dezembro de 2012 e o resultado das suas operações no exercício findo naquela data.
4. Os resultados alcançados no exercício em análise, nos diversos sectores de actividade da APRH, conduzem, em 2012, a um resultado líquido negativo de cerca de 38.514 euros, quando no ano de 2011 o resultado se tinha traduzido num lucro de 95.270 euros e no ano de 2010 num lucro de 22.379 euros, o que conduz a um lucro no último triénio de 79.135 euros.
5. No que diz respeito aos rendimentos operacionais, registou-se um decréscimo relativamente ao ano de 2011 de cerca de 23% (275.352 euros em 2011 e 213.188 euros em 2012). No que se refere aos gastos operacionais, registou-se um aumento de cerca de 42% (180.949 euros em 2011 e 256.640 euros em 2012), justificando assim o resultado líquido negativo atrás referenciado, e determinando uma variação negativa significativa do resultado operacional (94.403 euros em 2011 e - 43.452 euros em 2012).
6. Relativamente aos gastos operacionais, o aumento em relação ao ano de 2011 deveu-se principalmente aos gastos acrescidos de "Torneamentos e serviços externos" (174.945 euros em 2012 e 107.911 euros em 2011). Este aumento é justificado, em grande parte, pela realização do 11º Congresso da Água em 2012.
7. No que respeita ao centro de custos inerente às "atividades gerais", verifica-se um resultado negativo, no valor de 42.626 euros, sendo superior em cerca de 49% ao resultado igualmente negativo verificado em 2011, que foi de 28.654 euros. Para esta situação concorreu um aumento dos gastos, e, fundamentalmente, uma redução dos rendimentos decorrentes da quotização, em cerca de 16% (52.240 euros em 2012 e 62.063 euros em 2011).
8. Em relação ao centro de custos relativo às "atividades editoriais", não se registou, em 2012, qualquer gasto ou rendimento, quando no ano de 2011 o resultado se tinha traduzido num défice de 1.512 euros.
9. A importância do centro de custos identificado como "atividades culturais" para os resultados operacionais da Associação foi consideravelmente menor do que a verificada em anos anteriores, tendo sido registado um saldo positivo de apenas 4.112 euros, determinado por um valor de excedentes de 26.919 euros e por 22.808 euros de prejuízos. Para este ligeiro saldo positivo contribuíram fundamentalmente os excedentes (parciais) gerados pelo 11º Congresso da Água (16.711 euros) e pelo 4th International Symposium on Hydraulic Structures (6.867 euros), enquanto que parte das despesas geradas por eventos efetuados em 2011 foram imputados a 2012, nomeadamente as Jornadas Técnicas "A Engenharia dos Aproveitamentos Hidroagrícolas: actualidade e desafios futuros" (8.282 euros) e o 10º SILUSBA (8.667 euros).
10. Atendendo a que o Congresso da Água tem sido um importante pilar da sustentabilidade financeira da APRH, o resultado referido no ponto 9 poderia parecer contraditório com o de 2011, em que não ocorreu congresso, mas não o é. Com efeito, o resultado do 11º Congresso da Água foi muito positivo (61.907 euros), tendo sido, contudo, o saldo entre receitas e despesas de 45.198 euros imputado a 2011, e apenas de 16.711 euros imputado a 2012. Se os resultados do 11º Congresso da Água, das Jornadas Técnicas acima



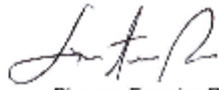
mencionadas, e do 10º SILUSBA fossem imputados exclusivamente ao ano em que ocorreram, o resultado do exercício de 2012 seria positivo.

11. O valor do património da Associação apresenta uma redução de 332.085 euros em 2011 para o valor de 281.176 euros reportado ao final do ano de 2012. Por outro lado, o valor total das dívidas a receber no exercício de 2012 é de 141.277 euros (inferiores em 43.691 euros às registadas em 2011).
12. Recomenda-se, embora se reconheça a dificuldade da sua implementação prática, que todos os rendimentos e gastos associados à realização das várias iniciativas da Associação sejam reconhecidos em simultâneo e no exercício em que têm lugar os eventos a que se reportam, no sentido de facilitar a análise do desempenho da Associação.
13. Sobre o valor das dívidas à Associação, referidas no ponto 11, recomenda-se que sejam avaliadas as reais possibilidades de cobrança e que sejam provisionados os valores que se julguem ser de cobrança duvidosa.
14. Considerando que para os resultados negativos verificados no exercício de 2012 contribuíram a não imputação significativa de receitas do 11º Congresso da Água, assim como a imputação substancial de despesas inerentes ao mesmo evento, bem como de outros eventos realizados em 2011, o Conselho Fiscal congratula a Comissão Diretiva pela atividade desenvolvida no decurso do ano em apreciação e recomenda que a mesma prossiga o esforço desenvolvido no sentido de assegurar a sustentabilidade financeira da Associação.

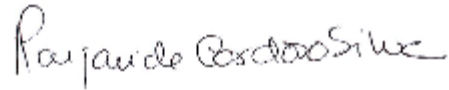
O Conselho Fiscal



Jorge Saldanha Matos



Simone Ferreira Pio



Margarida Cardoso da Silva

Lisboa, 23 de Abril de 2013